

Statistiken der Gerichtsbehörden

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...**

Band (Jahr): - **(1999)**

Heft [3]: **Verwaltungsbericht : Statistiken und Tabellen = Rapport de gestion : statistiques et tableaux**

PDF erstellt am: **17.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**B. Statistiken
der Gerichtsbehörden**

**B. Statistiques
des autorités judiciaires**

1. **Obergericht**1. **Cour suprême****Geschäfte****Affaires**

	am 1.1.1999 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1999	1999 eingelangt <i>enregistrées</i> en 1999	davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> <i>français</i>	total Geschäfte <i>total</i> <i>affaires</i>	erledigte Geschäfte <i>affaires</i> <i>régliées</i>	am 31.12.1999 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1999						
	6	(8)	618	(705)	33	(23)	624	(713)	618	(707)	6	(6)
Erledigung												
Kompetenzkonflikte									6	(1)		
Rekusationen									-	(-)		
Wahlen									11	(7)		
Demissionen									1	(2)		
Ernennung von Schiedsrichtern									1	(1)		
Beurlaubungen									3	(1)		
Stellvertretungen									9	(3)		
Nebenbeschäftigungen/öffentliche Ämter									20	(5)		
Allg. Bewilligungen zur Ausübung der Advokatur									174	(161)		
Einzelbewilligungen zur Ausübung der Advokatur									-	(-)		
Eröffnung von Anwaltsbüros									15	(25)		
Verlegung von Anwaltsbüros									22	(14)		
Schliessung von Anwaltsbüros									8	(12)		
Domizilverzeigungen/Eintritte in bestehende Anwaltskanzlei									36	(48)		
Anmeldungen zu Fürsprecherprüfungen									127	(242)		
Verschiedene Beschlüsse zu Fürsprecherprüfungen									27	(30)		
Akkreditierung von Medienschaffenden									38	(9)		
Vernehmlassungen/Stellungnahmen									33	(25)		
Verschiedene Beschlüsse									87	(118)		

Rechtsmittel**Recours**

	eingereicht <i>déposés</i>	Abweisung <i>rejet</i>	Gutheissung <i>admission</i>	Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i>	Rückzug <i>retrait</i>	noch hängig <i>pendants</i>							
Staatsrechtliche Beschwerden	1	(-)	-	(-)	-	(-)	-	(-)	-	(-)	1	(-)	Recours de droit public

1.2.1.1 Appellationshof

1.2.1.1 Cour d'appel

Geschäfte	Affaires												
	am 1.1.1999 hängig pendantes au 1.1.1999		1999 eingelangt enregistrés en 1999		davon franz. Geschäfte dont en français		total Geschäfte total des affaires		erledigte Geschäfte affaires régliées		am 31.12.1999 hängig pendantes au 31.12.1999		
Instruktionen	59	(137)	3	(2)	–	(–)	62	(139)	35	(80)	27	(59)	Instructions
Appellationen	92	(87)	461	(447)	54	(35)	553	(534)	471	(442)	82	(92)	Appels
Nichtigkeitsklagen (davon gegen Entscheide der Arbeitsgerichte)	26	(16)	94	(112)	20	(12)	120	(128)	104	(102)	16	(26)	Pourvois en nullité (dont contre les décisions des tribunaux du travail)
Weiterziehungen	8	(6)	33	(28)	2	(3)	41	(34)	40	(27)	1	(7)	Recours
Justizgeschäfte	20	(6)	115	(115)	9	(14)	135	(121)	122	(101)	13	(20)	Affaires de justice

Erlidigung	Type de règlement								
	total total	Urteil jugement	Vergleich transaction	Rückweisung renvoi	Abstand acquiescement	gegenstandslos déclaré sans objet	auf andere Weise d'une autre manière		
Instruktionen	35 (80)	3 (13)	20 (47)	1 (–)	5 (11)	5 (8)	1 (1)		Instructions
Appellationen	471 (442)	199 (172)	81 (91)	11 (5)	35 (17)	44 (48)	93 (100)	8 (9)	Appels
Nichtigkeitsklagen	104 (102)	9 (9)	35 (36)	7 (14)	17 (12)	22 (12)	11 (17)	3 (2)	Pourvois en nullité
Weiterziehungen	40 (27)	21 (12)	5 (5)	3 (1)	2 (1)	1 (2)	– (–)	6 (3)	Recours
Justizgeschäfte	122 (101)	– (–)	75 (67)	26 (17)	1 (1)	8 (15)	12 (1)		Affaires de justice

Rechtsmittel	Recours						
	eingereicht déposés	Abweisung rejet	Gutheissung admission	Nichteintreten non-entrée en matière	Rückzug retrait	noch hängig pendants	
Berufungen	9 (14)	7 (8)	– (3)	4 (4)	3 (–)	2 (7)	Recours en réforme
Staatsrechtliche Beschwerden	22 (46)	14 (14)	1 (4)	9 (16)	5 (3)	7 (14)	Recours de droit public

1.2.1.2 Handelsgericht

1.2.1.2 Tribunal de commerce

Geschäfte	Affaires												
	am 1.1.1999 hängig pendantes au 1.1.1999		1999 eingelangt enregistrés en 1999		davon franz. Geschäfte dont en français		total Geschäfte total des affaires		erledigte Geschäfte affaires régliées		am 31.12.1999 hängig pendantes au 31.12.1999		
Instruktionen	74	(64)	62	(76)	3	(2)	136	(140)	69	(66)	67	(74)	Instructions

Erlidigung	Type de règlement								
	total total	Urteil jugement	Vergleich transaction	Rückweisung rejet	Abstand acquiescem.	gegenstandslos déclaré sans objet			
	69 (66)	20 (17)	36 (32)	3 (1)	10 (12)	– (4)			

Rechtsmittel	Recours						
	eingereicht déposés	Abweisung rejet	Gutheissung admission	Nichteintreten non-entrée en matière	Rückzug retrait	noch hängig pendants	
Berufungen	7 (6)	4 (7)	3 (2)	– (–)	2 (–)	2 (2)	Recours en réforme
Staatsrechtliche Beschwerden	5 (4)	4 (2)	– (1)	– (3)	1 (–)	1 (1)	Recours de droit public

1.2.1.3 **Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen**1.2.1.3 **Autorité de surveillance des offices des poursuites et faillites**

Geschäfte		Affaires													
		am 1.1.1999 hängig pendantes au 1.1.1999	1999 eingelangt enregistrées en 1999	davon franz. Geschäfte dont en français		total Geschäfte total affaires	erledigte Geschäfte affaires régliées	am 31.12.1999 hängig pendantes au 31.12.1999							
		58	(79)	525	(582)	36	(51)	583	(661)	545	(603)	38	(58)		

Erledigung		Type de règlement														
		total total	Abweisung rejet	Gut- heissung admission	teilw. Gut- heissung admission partielle	Nicht- eintreten non-entrée en matière	Weiterleitung transmission	gegenstands- los déclaré sans objet								
Beschwerden		284	(284)	125	(130)	19	(27)	14	(19)	72	(64)	-	(-)	54	(44)	Plaintes
Appellationen in Nachlassachen		1	(1)													Appels en matière de concordat
Disziplinarverfahren		1	(3)													Procédures disciplinaires
Gesuche		22	(47)													Requêtes
Teilnahme an Inspektionen		10	(10)													Participation à une inspection
Teilnahme an Versammlungen der Betreibungs- und Konkursbeamten		1	(1)													Participation à une réunion des préposés aux poursuites et faillites
Erstmalige Fristverlängerungen		149	(182)													Première demande de prolongation de délai
Kreisschreiben		1	(1)													Circulaires
Konkurskosten (Art. 1 und 47 GebV)		16	(17)													Emoluments en matière de faillite (art. 1 et 47 OELP)
Anfragen und Stellungnahmen		31	(34)													Demandes de renseignement et prise de position
Sonstige Verfügungen o. Beschlüsse		9	(3)													Autres décisions
Mitteilungen		19	(19)													Communications
Spezielle Geschäfte		1	(1)													Affaires particulières
Gesuche um nochmalige Fristverlängerung		432	(397)													Demandes prolongation de délai ultérieures

Rechtsmittel		Recours														
		eingereicht déposés	Abweisung rejet	Gutheissung admission	Nichteintreten non-entrée en matière	Rückzug retrait	noch hängig pendants									
Beschwerden an das Bundesgericht		29	(26)	16	(13)	2	(-)	10	(13)	-	(-)	1	(-)			Plaintes au Tribunal fédéral

1.2.1.4 **Kantonale Rekurskommission für fürsorgliche Freiheitsentziehungen**1.2.1.4 **Commission cantonale de recours en matière de privation de liberté à des fins d'assistance**

Geschäfte		Affaires													
		am 1.1.1999 hängig pendantes au 1.1.1999	1999 eingelangt enregistrées en 1999	davon franz. Geschäfte dont en français		total Geschäfte total affaires	erledigte Geschäfte affaires régliées	am 31.12.1999 hängig pendantes au 31.12.1999							
		2	(6)	350	(205)	7	(10)	352	(211)	346	(209)	6	(2)		

Erledigung		Type de règlement													
		Abweisung rejet	Gutheissung admission	Rückwei- sung/Weiter- leitung renvoi/trans- mission	Nichteintreten non-entrée en matière	Rückzug retrait	gegen- standslos déclarée sans objet	total total							
		153	(89)	48	(29)	9	(1)	13	(11)	85	(53)	38	(26)	346	(209)

Rechtsmittel		Recours														
		eingereicht déposés	Abweisung rejet	Gutheissung admission	Nichteintreten non-entrée en matière	Rückzug retrait	noch hängig pendants									
Berufungen		12	(9)	1	(2)	-	(-)	10	(6)	1	(-)	1	(1)			Recours en réforme
Staatsrechtliche Beschwerden		-	(2)	-	(1)	-	(-)	1	(-)	-	(-)	-	(1)			Recours de droit public

1.2.2.1 Anklagekammer

1.2.2.1 Chambre d'accusation

Geschäfte							Affaires						
		am 1.1.1999 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1999	1999 eingelangt <i>enregistrées</i> en 1999		davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> français		total Geschäfte <i>total</i> affaires	erledigte Geschäfte <i>affaires</i> <i>régliées</i>		am 31.12.1999 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1999			
		24	(10)	629	(682)	43	(51)	653	(692)	634	(668)	19	(24)
Erledigung							Type de règlement						
Rekurse								96		(110)		Recours	
Beschwerden								44		(56)		Prises à partie et procédures disciplinaires	
Haftreurse								21		(16)		Demandes de mise en liberté provisoire	
Gerichtsstandsgeschäfte								5		(6)		Détermination de for	
Fristverlängerungen								84		(50)		Prolongation de délais	
Rekusationen								27		(23)		Récusations	
Ernennung eines a.o. Untersuchungsrichters, Staatsanwaltes oder Generalprokurators								7		(6)		Désignation d'un juge d'instruction, procureur ou procureur général eo.	
Telefon- und Postüberwachungen								300		(351)		Mise sous surveillance téléphonique et postale	
Andere Geschäfte								50		(50)		Autres affaires	

Rechtsmittel							Recours							
		eingereicht <i>déposés</i>	Abweisung <i>rejet</i>		Gutheissung <i>admission</i>		Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i>		Rückzug <i>retrait</i>		noch hängig <i>pendants</i>			
Nichtigkeitsbeschwerden		3	(1)	-	(-)	1	(-)	1	(1)	1	(-)	-	(-)	Pourvois en nullité
Staatsrechtliche Beschwerden		13	(12)	6	(4)	1	(2)	5	(4)	1	(1)	1	(1)	Recours de droit public

1.2.2.2 Wirtschaftsstraegericht

1.2.2.2 Tribunal pénal économique

Geschäfte							Affaires											
		am 1.1.1999 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1999	1999 eingelangt <i>enregistrées</i> en 1999		davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> français		total Geschäfte <i>total</i> affaires	erledigte Geschäfte <i>affaires</i> <i>régliées</i>		am 31.12.1999 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1999								
		1	(2)	7	(3)	-	(-)	8	(5)	4	(4)	4	(1)					
Erledigung							Type de règlement											
						Geschäfte <i>affaires</i>		Angeschuldigte <i>prévenus</i>										
durch Urteil						3		(4)		5		(12)		par jugement				
Neubeurteilung nach Wiedereinsetzung						1		(-)		1		(-)		Nouveau jugement après demande relevé du défaut				
Rechtsmittel							Recours											
		am 1.1.1999 hängig <i>pendantes</i> le 1.1.1999	1999 eingereicht <i>déposés</i> en 1999		Bestätigung <i>confirmation</i>		Nicht- eintreten <i>ne pas entrer</i> <i>en matière</i>		dahingefallen <i>caduc</i>		Abände- rung <i>modifica- tion</i>		Rückzug <i>retrait</i>		noch hängig am 31.12.1999 <i>pendants</i> au 31.12.1999			
Appellation		9	(6)	4	(5)	3	(-)	1	(-)	1	(-)	3	(1)	1	(1)	4	(9)	Appel
Teilappellation		5	(1)	5	(5)	2	(1)	1	(-)	-	(-)	2	(-)	2	(-)	3	(5)	appel limité

1.2.2.3 **Strafkammern**1.2.2.3 **Chambre pénales**

Geschäfte										Affaires			
am 1.1.1999 hängig pendantes au 1.1.1999		1999 eingelangt enregistrées en 1999		davon franz. Geschäfte dont en français		total Geschäfte total affaires		erledigte Geschäfte affaires régliées		am 31.12.1999 hängig pendantes au 31.12.1999		Angeschuldigte prévenus	
98	(95)	610	(531)	63	(35)	708	(626)	567	(528)	142	(98)	649	(574)
Appellationen								539	(494)	Appels			
Nichtigkeitsklagen								-	(-)	Pourvois en nullité			
Weiterziehung von vorsorglichen Massnahmen gegenüber Jugendlichen								9	(7)	Recours contre des mesures prises à l'égard de jeunes délinquants			
Wiedereinsetzungsgesuche								1	(3)	Demandes de réintégration			
Widerrufe des bedingten Strafvollzuges								1	(3)	Révocation de sursis			
Änderungen von Massnahmen Nachträglicher Vollzug von Strafen								2	(2)	Modification de mesures			
Ausscheidung von Strafquoten								3	(5)	Exécution de peines suspendues			
Umwandlung Busse in Haft								-	(2)	Détermination de la quotité de la peine			
Vorzeitige Löschungen								3	(5)	Conversion d'amendes en arrêts			
Andere Geschäfte								4	(3)	Radiation anticipée du casier judiciaire			
								5	(4)	Autres affaires			

Erlidigung										Type de règlement					
Bestätigung confirmation		Abänderung modification		Kassation cassation		Erlöschen der öffentl. Klage extinction de l'action publique		Rückzug retrait		Nichteintreten non-entrée en matière		Dahinfallen irrecevable		total total	
157	(147)	165	(158)	9	(11)	-	(-)	162	(136)	26	(24)	23	(24)	539	(501)

Rechtsmittel										Recours			
eingereicht déposés		Abweisung rejet		Gutheissung admission		Nichteintreten non-entrée en matière		Rückzug retrait		noch hängig pendants			
88	(99)	23	(21)	6	(4)	5	(16)	52	(56)	38	(36)	Pourvois en nullité	
17	(22)	14	(14)	2	(1)	6	(4)	1	(1)	2	(8)	Recours de droit public	

1.2.3 **Kassationshof**1.2.3 **Cour de cassation**

Geschäfte										Affaires							
am 1.1.1999 hängig pendantes au 1.1.1999		1999 eingelangt enregis. en 1999		erledigte Geschäfte affaires régliées		Gutheissung admission		Abweisung rejet		Nicht- eintreten non-entrée en matière		Rückzug retrait		am 31.12.1999 hängig pendantes au 31.12.1999			
8	(2)	35	(44)	42	(38)									1	(8)		
5	(1)	31	(38)	36	(34)	23	(12)	3	(17)	9	(5)	1	(-)	-	(5)	Demandes de révision	
-	(1)			-	(1)			-	(1)							Pourvois en nullité	
3	(-)	3	(6)	5	(3)	1	(-)	2	(1)	1	(-)	1	(2)	1	(3)	Appels	
Andere Geschäfte		1	(-)	1	(-)					1	(-)					Autres affaires	

Rechtsmittel										Recours			
eingereicht déposés		Gutheissung admission		Abweisung rejet		Nichteintreten non-entrée en matière		Rückzug retrait		noch hängig pendants			
-	(1)					1	(-)			-	(1)	Recours de droit public	
2	(3)			2	(1)			-	(1)	1	(1)	Pourvois en nullité	

1.3 **Anwaltskammer**1.3 **Chambre des avocats**

Geschäfte						Affaires	
	am 1.1.1999 hängig <i>pendantes</i> au 1.1.1999	1999 eingelangt <i>enregis.</i> en 1999	davon franz. Geschäfte <i>dont en</i> français	total Geschäfte <i>total</i> affaires	erledigte Geschäfte <i>affaires</i> <i>régées</i>	am 31.12.1999 hängig <i>pendantes</i> au 31.12.1999	
	27 (33)	38 (54)	3 (5)	65 (87)	39 (60)	26 (27)	

Erladigung								Type de règlement		
	total <i>total</i>	Nichteröff./ Beschwerde- abweisung <i>non ouverte/</i> <i>rejet du rec.</i>	Nicht- eintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i>	Aufhebung des Diszi- plinar- verfahrens <i>suspension</i>	Sanktion <i>sanction</i>	Rückzug <i>retrait</i>	keine weitere Folge <i>aucune suite</i> <i>suspension</i>	gegen- standslos <i>déclaré</i> <i>sans objet</i>		
Beschwerden/ Disziplinarverfahren	19 (27)	2 (5)	- (2)	6 (3)	9 (16)			2 (1)	Recours/procédures disciplinaires	
	total <i>total</i>	Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i>	Abweisung <i>rejet</i>	Gutheissung <i>admission</i>	Rückzug <i>retrait</i>	Vergleich <i>transaction</i>	gegen- standslos <i>déclaré</i> <i>sans objet</i>			
Moderationsgesuche	4 (10)	2 (3)	2 (3) *	- (3)		- (3)			Requêtes en modération	
Kostenbestimmungs- gesuche	- (1)			- (1)					Demandes de fixation de la note d'honoraire	
Gesuche um Befreiung von der Schweigepflicht	16 (22)			9 (13)	1 (4)		6 (5)		Requêtes en libération du secret professionnel	

Weiterziehungen							Recours	
	eingereicht <i>déposés</i>	Abweisung <i>rejet</i>	Gutheissung <i>admission</i>	Nichteintreten <i>non-entrée</i> <i>en matière</i>	Rückzug <i>retrait</i>	noch hängig <i>pendants</i>		
Weiterziehungen an das Obergericht	1 (2)	1 (1)		- (1)				Recours à la Cour suprême
staatsrechtliche Beschwerden	1 (3)	2 (1)	1 (-)			- (2)		Recours de droit public

1.4 **Fürsprecherprüfungen**1.4 **Examens d'avocat**

Gesuche							Demandes	
		eingegangen <i>déposées</i>	davon franz. <i>dont en</i> français	Rückzug <i>retrait</i>	gutgeheissen <i>admissions</i>	abgewiesen <i>rejets</i>	total <i>total</i>	
Diverse Gesuche		27 (47)	3 (5)				27 (47)	Requêtes diverses
Diverse Anfragen		20 (42)	2 (2)				20 (42)	Renseignements divers

Prüfungen								Examens	
	Anmeldungen <i>inscrits</i>	zugelassen <i>admis</i>	davon franz. <i>dont en</i> français	Rückzug <i>retrait</i>	bestanden <i>réussites</i>	abgewiesen <i>échecs</i>	abge- brochen <i>interruptions</i>		
Kandidaten	108 (172)	108 (172)	12 (5)	8 (6)	66 (120)	42 (43)	- (3)		Candidats

Tafel I/I – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Haftgerichte des Kantons Bern 1999

Tableau I/I – Statistique quant à la charge de travail des juges bernois de l'arrestation en 1999

Regionale Haftgerichte Juges de l'arrestation régionaux		Erledigt durch: Liquidées par:																			
		1. Anträge auf Anordnung von Untersuchungshaft/ Sicherheitshaft (Art. 183 Abs. 2, Art. 188 Abs. 4 und 192 Abs. 1 StrV) 1. Demandes de mise en détention provisoire/ préventive (art. 183 al. 2, art. 188 al. 4 et 192 al. 1 CPP)		1.1. Rückzug 1.1. Retrait		1.2. Freilassung (Art. 185 Abs. 1 StrV) 1.2. Mise en liberté (Art. 185 al. 1 CPP)		1.3. Versetzung in Untersuchungshaft/ Sicherheitshaft (Art. 185 Abs. 1) 1.3. Mise en détention provisoire/ préventive (Art. 185 al. 1 CPP)		1.4. Anordnung von Ersatzmassnahmen (Art. 177 Abs. 1 i.V. Art. 185 Abs. 2 StrV) 1.4. Mesures de substitution (Art. 177 al. 1 en relation avec art. 185 al. 2 CPP)		2. Gesuche um Freilassung (Art. 189 und 192 Abs. 2 StrV) 2. Demandes de mise en liberté provisoire (Art. 189 et 192 al. 2 CPP)		2.1. Zurückgezogen 2.1. Retirés		2.2. Freilassung (Art. 190 Abs. 1 StrV) 2.2. Mise en liberté (Art. 190 al. 1 CCP)		2.3. Freilassung mit Ersatzmassnahmen (Art. 190 Abs. 2 StrV) 2.3. Mise en liberté assortie de mesures de substitution (Art. 190 al. 2 CPP)		2.4. Haftblassung (Art. 190 Abs. 1 StrV) 2.4. Maintien en détention provisoire (Art. 190 al. 1 CPP)	
		Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas		
I	Berner Jura-Seeland in Biel	108	–	1	105	2	40	2	3	2	3	2	33								
II	Emmental-Oberaargau in Burgdorf	57	1	–	56	–	25	1	3	3	3	18									
III	Bern-Mittelland in Bern	293	2	2	276	–	75	4	2	7	58										
IV	Berner Oberland in Thun	68	1	3	63	1	16	1	4	3	8										
Total		526	4	6	500	3	156	8	12	15	117										

Tafel I/II – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Haftgerichte des Kantons Bern 1999

Tableau I/II – Statistique quant à la charge de travail des juges bernois de l'arrestation en 1999

Regionale Haftgerichte Juges de l'arrestation régionaux		3. Anträge auf Anordnung/ Aufhebung von Ersatzmassnahmen 3. Demandes portant sur des mesures de substitution/levées des mesures de substitution				3.1. davon zurückgezogen 3.1. retirés		3.2. davon bewilligt 3.2. admises		3.3. davon abgewiesen 3.3. rejetées		4. Rekurse (Art. 191 Abs. 1 StrV) 4. Recours (Art. 191 al. 1 CPP)	
		Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	
I	Berner Jura-Seeland in Biel	1	–	–	1	–	6						
II	Emmental-Oberaargau in Burgdorf	5	–	–	5	–	–						
III	Bern-Mittelland in Bern	6	1	–	5	–	6						
IV	Berner Oberland in Thun	6	–	–	6	–	1						
Total		18	1	1	17	–	13						

Tafel I/III – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Haftgerichte des Kantons Bern 1999

Tableau I/III – Statistique quant à la charge de travail des juges bernois de l'arrestation en 1999

Regionale Haftgerichte
Juges de l'arrestation régionaux

	5.1 Anträge um Anordnung von Vorbereitungshaft/ Ausschaffungshaft/Haftverlängerung (Art. 13a, 13b Abs. 1 und 2 ANAG) 5.1 Demandes de mise en détention en procédure préparatoire/procédure d'exécution/demandes de prolongation (Art. 13a, 13b al. 1 et 2 LSEE)		5.1.1 davon zurückgezogen 5.1.1 retirées		5.1.2 davon bewilligt 5.1.2 admises		5.1.3 davon abgewiesen 5.1.3 rejetées		5.2 Gesuche um Haftentlassung (Art. 13c Abs. 4 ANAG, 18b VNA) 5.2 Demandes de mise en liberté (Art. 13c al. 4 LSEE, 18b OES)		5.2.1 davon zurückgezogen 5.2.1 retirées		5.2.2 davon bewilligt 5.2.2 admises		5.2.3 davon abgewiesen 5.2.3 rejetées		6. Haussuchungsbefehle (Art. 14 Abs. 4 ANAG, 18d VNA) 6. Ordonnances de perquisition d'un appartement (Art. 14 al. 4 LSEE, 18d OES)	
	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	
I Berner Jura-Seeland in Biel	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	
II Emmental-Oberaargau in Burgdorf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
III Bern-Mittelland in Bern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
IV Berner Oberland in Thun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	68	
Total	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	

Tafel II/I – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Untersuchungsrichterämter des Kantons Bern 1999

Tableau II/I – Statistique quant à la charge de travail des Services de juges d'instruction du canton de Berne 1999

1. Eröffnung der Strafverfolgung

1. Ouverture de l'action publique

Regionale und Kantonale
Untersuchungsrichterämter
Services régionaux et cantonaux
de juges d'instruction

	1. Im Berichtsjahr eingelangte Anzeigen, polizeiliche Berichte und Meldungen (Art. 223 StrV) 1. Dénonciations, rapports et communications de la police reçus pendant l'exercice (art. 223 CPP)		2. Anordnung eines polizeilichen Ermittlungsverfahrens 2. Ouverture d'une enquête de police		3. Gemäss Art. 235 StrV ohne Vornahme von Untersuchungsmaßnahmen eingestellt 3. Suspendues selon art. 235 CPP sans actes d'instruction		4. Einleitung einer Voruntersuchung (Art. 233 Ziff. 1 StrV) 4. Ouverture d'une instruction (art. 233 ch. 1 CPP)		5. Einleitung des Strafmandatsverfahrens (Art. 233 Ziff. 2 StrV) 5. Ouverture de la procédure du mandat de répression (art. 233 ch. 2 CPP)		6. Überweisung an das Einzelgericht (Art. 233 Ziff. 3 StrV) 6. Renvoi au juge unique (art. 233 ch. 3 CPP)		7. Rechtshilfe 7. Entraide judiciaire	
	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas		
I Berner Jura-Seeland in Biel	24 609	755	8 241	777	12 462	2 146	228							
II Emmental-Oberaargau in Burgdorf	13 854	204	4 838	233	7 565	434	229							
III Bern-Mittelland in Bern	54 128	1 449	15 101	509	30 723	1 069	3							
IV Berner Oberland in Thun	16 942	159	6 556	134	8 031	911	150							
Abt. Wirtschaftskriminalität	8	1	-	7	-	-	1							
Abt. Drogenkriminalität	-	1	1	83	-	-	6							
Total	109 541	2 569	34 737	1 743	58 781	4 560	617							

Tafel II/II – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Untersuchungsrichterämter des Kantons Bern 1999

Tableau II/II – Statistiques sur la charge de travail des Services de juges d'instruction du canton de Berne 1999

2. Polizeiliches Ermittlungsverfahren

2. Enquête de police

Regionale und Kantonale
Untersuchungsrichterämter
Services régionaux et cantonaux
de juges d'instruction

	1. Im Berichtsjahr eingeleitete Ermittlungsverfahren		2. Aus früheren Jahren hängige Ermittlungsverfahren		3. Refus d'ouvrir l'action publique		4. Öffnung der Strafverfolgung		4.1 Öffnung Strafmandatsverfahren de répression		4.2 Öffnung Voruntersuchung		4.3 Überweisung an Einzelrichter		4.4 Überweisung an Kreisgericht		5. Anderer Gerichtsstand		
	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	Anzahl	Verdächtige Personne	
I Berner Jura-Seeland in Biel	755	-	350	-	353	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II Emmental-Oberaargau in Burgdorf	204	223	72	93	140	132	35	35	7	10	4	5	10	12	5	6	8	12	12
III Bern-Mittelland in Bern	1 449	-	44	-	498	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	130	-
IV Berner Oberland in Thun	159	-	17	-	135	-	3	3	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-
Abt. Wirtschaftskriminalität	1	1	2	27	1	24	2	4	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Abt. Drogenkriminalität	1	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	2 569	225	485	120	1 128	157	31	39	8	10	9	5	11	12	7	6	335	12	12

Tableau II/III – Statistique quant à la charge de travail des Services de juges d'instruction du canton de Berne 1999

Tafel II/III – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Untersuchungsrichterämter des Kantons Bern 1999

3. Voruntersuchung

3. Instructions

	1. Im Berichtsjahr eingeleitete Voruntersuchungen		2. Aus früheren Jahren abhängige Voruntersuchungen		3. Aufhebung der Strafverfolgung (Art. 250 Abs. 2 StV)		4. Gemäss Art. 235 oder 261 Abs. 1 StV eingeleitet oder durch Wegfall der Zuständigkeit erledigt (Art. 225 StV)		4. Suspensives selon art. 235 ou 261 al. 1 CFP ou liquidées par défaut de compétence (art. 225 CFP)		davon in Anwendung von Art. 4 StV parmi en application de l'art. 4 CFP		5. Den Einzelgerichten des Gerichtskreises überwiesen		5. Renvoi aux juges uniques de l'arrondissement judiciaire		6. Dem Kreisgericht des Gerichtskreises überwiesen		6. Renvoi au tribunal de l'arrondissement		7. Dem Wirtschaftsstrafgericht überwiesen		7. Renvoi au tribunal pénal économique		8. Auf Ende des Berichtsjahres noch hängig		8. Encore pendantes à la fin de l'exercice		9. Davon aus früheren Jahren		9. Ouvertes au cours des années précédentes et encore pendantes à la fin de l'exercice	
	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige	Anzahl	Verdächtige		
I Berner Jura-Seeland in Biel	193	203	262	377	39	54	60	54	80	115	92	121	1	1	184	232	92	158	1	1	184	232	92	158	1	1	184	232	92	158		
II Emmental-Oberaargau in Burgdorf	96	133	160	240	22	25	37	55	27	34	60	86	1	1	110	170	69	103	1	1	110	170	69	103	1	1	110	170	69	103		
III Bern-Mittelland in Bern	509	1	1	1	44	1	136	1	148	1	127	1	1	1	331	1	159	1	1	1	331	1	159	1	1	331	1	159	1	1		
IV Berner Oberland in Thun	134	1	150	1	21	1	21	1	38	1	78	1	1	1	126	1	66	1	1	1	126	1	66	1	1	126	1	66	1	1		
Abt. Wirtschaftskriminalität	16	30	52	115	6	10	2	2	1	1	3	5	1	1	49	91	39	85	1	1	49	91	39	85	1	1	49	91	39	85		
Abt. Drogenkriminalität	83	92	100	120	10	12	42	32	8	9	45	61	1	1	78	98	28	39	1	1	78	98	28	39	1	1	78	98	28	39		
Total	1 031	458	724	862	142	101	298	143	302	159	405	273	7	7	878	591	453	385	7	7	878	591	453	385	7	7	878	591	453	385		

Tafel II/IV – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Untersuchungsrichterämter des Kantons Bern 1999

Tableau II/IV – Statistiques sur la charge de travail des Services de juges d'instruction du canton de Berne 1999

4. Strafmandatsverfahren

4. Procédure du mandat de répression

Regionale und Kantonale
Untersuchungsrichterämter
Services régionaux et cantonaux
de juges d'instruction

	1. Im Berichtsjahr eingelangt 1. Affaires reçues au cours de l'exercice	2. Aus früheren Jahren hängig 2. Affaires reçues au cours des années précédentes et encore pendantes	3. Durch Strafmandat erledigt (Art. 262 StV) 3. Liquidées par mandat de répression (art. 262 CPP)	4. Einsprüche gegen das Strafmandat (Art. 266 und 267 StV) 4. Oppositions au mandat de répression (art. 266 et 267 CPP)	5. Gemäss Art. 226 Abs. 2, 227 oder 228 StV erledigt 5. Liquidés selon art. 226 Al. 2, 227 ou 228 CPP	6. Auf Ende des Berichtsjahres noch hängig 6. Encore pendantes à la fin de l'exercice	7. Davon aus früheren Jahren 7. Encore pendantes à la fin de l'exercice
	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas	Fälle Cas
I Berner Jura-Seeland in Biel	12 462	2 409	13 451	948	128	1 420	16
II Emmental-Oberaargau in Burgdorf	–	–	8 046	322	–	–	–
III Bern-Mittelland in Bern	30 732	4 089	28 828	1 037	73	4 896	68
IV Berner Oberland in Thun	8 031	91	7 293	302	22	1 073	91
Abt. Wirtschaftskriminalität	–	–	–	–	–	–	–
Abt. Drogenkriminalität	–	–	–	–	–	–	–
Total	51 225	6 589	57 618	2 609	223	7 389	175

Tafel III/I – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten als Einzelrichterin/Einzelrichter in Strafsachen für das Jahr 1999

Tableau III/I – Statistiques concernant la charge de travail de la présidente/du président de tribunal comme juge unique en matière pénale et pour l'année 1999

1. Einzelgericht

1. Juge unique

Gerichtskreise Arrondissements judiciaires	1. im Berichtsjahr eingelangt, davon: 1. Affaires reçues durant l'exercice dont:		Einsprüche Strafmandat Opposition au mandat de répression		Direkte Überweisung Renvoi direct		Überweisung nach Voruntersuchung Renvoi après instruction		2. Aus früheren Jahren hängig 2. Affaires pendantes d'années antérieures		3. im Berichtsjahr erledigt, davon durch: 3. Affaires liquidées durant l'exercice dont:		3.1 Verspäteten/zurückgezogenen Einspruch gegen Strafmandat 3.1 Opposition au mandat de répression tardive/retré		3.2 Rückzug Strafantrag 3.2 Retrait de plainte	
	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	501	548	196	202	293	333	12	13	367	418	484	523	120	123	75	79
II Biel-Nidau	1 463	1 563	611	626	802	871	50	66	742	845	1 333	1 440	251	255	41	53
III Aarberg-Büren-Erlach	449	519	198	212	234	270	19	37	236	225	420	427	134	134	29	29
IV Aarwangen-Wangen	390	454	208	222	171	215	11	17	157	175	420	475	115	118	18	19
V Burgdorf-Fraubrunnen	419	463	225	235	179	211	15	17	95	109	397	434	126	126	16	17
VI Signau-Trachselwald	165	191	87	93	77	97	1	1	47	55	166	193	48	52	12	14
VII Konolfingen	243	264	138	147	100	110	5	7	158	184	259	291	62	64	8	9
VIII Bern-Laupen	2 975	3 942	1 504	-	1 026	-	134	-	1 490	1 784	2 803	3 450	810	828	261	306
IX Schwarzenburg-Seftigen	154	176	77	89	73	83	4	4	66	76	157	179	33	40	12	13
X Thun	566	635	240	246	292	342	34	47	354	386	599	649	114	114	24	29
XI Interlaken-Oberhasli	253	301	119	120	127	173	7	8	111	128	242	285	55	55	13	17
XII Frutigen-Niedersimmental	184	196	84	84	91	102	9	10	72	97	195	213	54	54	14	17
XIII Obersimmental-Saanen	118	133	60	61	57	71	1	1	36	41	117	131	28	28	9	9
Total	7 880	9 385	3 747	2 337	3 522	2 878	302	228	3 931	4 523	7 592	8 690	1 950	1 991	532	611

Tafel III/I – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten als Einzelrichterin/Einzelrichter in Strafsachen für das Jahr 1999

Tableau III/I – Statistiques concernant la charge de travail de la présidente/du président de tribunal comme juge unique en matière pénale et pour l'année 1999

1. Einzelgericht

1. Juge unique

Gerichtskreise Arrondissements judiciaires	3.3 Nichtleisten von Sicherheit (Art. 226 StrV) 3.3 Suretés non fournies (art. 226 CPP)		3.4 Absehen von der Straf- verfolgung (Art. 4 StrV) 3.4 Renoncation à l'action publique (art. 4 CPP)		3.5 Durch Aufhebung der Straf- verfolgung (Art. 272 StrV) 3.5 Non-lieu (art. 272 CPP)		3.6 Fehlen von Prozessvoraus- setzungen (Art. 282 StrV) 3.6 Absence des conditions de recevabilité (art. 282 CPP)		3.7 Vor- oder Zwischenentscheid (Art. 289 StrV) 3.7 Questions préjudiciales et questions incidentes (art. 289 CPP)		3.8 Vergleich 3.8 Transaction		3.9 Anderen Gerichtsstand 3.9 Autre for	
	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	16	18	4	4	41	47	3	4	-	-	10	10	5	5
II Biel-Nidau	27	31	2	2	375	409	4	5	-	-	29	35	27	27
III Aarberg-Büren-Erlach	9	10	1	1	35	36	1	1	-	-	27	29	15	15
IV Aarwangen-Wangen	11	12	13	15	45	54	8	8	2	2	20	26	21	33
V Burgdorf-Fraubrunnen	4	5	1	1	30	35	2	2	-	-	15	16	8	10
VI Signau-Trachselwald	-	-	-	-	17	18	1	1	2	2	-	-	4	4
VII Konolfingen	-	-	3	3	22	24	13	15	5	5	10	16	8	8
VIII Bern-Laupen	-	-	7	7	286	310	64	67	3	4	31	43	90	103
IX Schwarzenburg-Seftigen	-	-	-	-	15	19	6	7	-	-	10	12	10	14
X Thun	4	4	3	3	73	75	27	28	-	-	17	24	8	9
XI Interlaken-Oberhasli	4	4	4	4	37	38	3	3	-	-	7	9	5	7
XII Frutigen-Niedersimmental	-	-	4	6	18	18	-	-	-	-	13	15	11	11
XIII Obersimmental-Saanen	-	-	-	-	13	14	2	2	-	-	5	7	3	3
Total	75	84	42	46	1 007	1 097	134	143	12	13	194	242	215	249

Tafel III/I – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten als Einzelrichterin/Einzelrichter in Strafsachen für das Jahr 1999

Tableau III/I – Statistiques concernant la charge de travail de la présidente/du président de tribunal comme juge unique en matière pénale et pour l'année 1999

1. Einzelgericht

1. Juge unique

Gerichtskreise Arrondissements judiciaires	3.10. Endurteil 3.10. Jugement final		davon motiviert motivé		3.11. Verjährung 3.11. Prescription		4. Auf Ende Berichtsjahr noch hängig 4. Affaires encore pendantes à la fin de l'exercice		5. Davon aus früheren Jahren 5. Affaires provenant d'années antérieures		6. Richterliche Verfügungen nach Art. 27 EG z. StGB 6. Décisions judiciaires selon l'art. 27 LCP		7. Durch Appellation weitergezogen 7. Affaires frappées d'appel		8. Wiederherstellungsentscheide (Art. 76 Abs. 3 StV) 8. Décisions de restitution (art. 76 al. 3. CPP)	
	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	199	218	16	20	8	11	384	443	99	120	87	87	19	23	1	-
II Biel-Nidau	530	573	26	30	25	27	872	968	263	303	301	301	32	33	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	167	170	14	17	2	2	265	317	38	45	59	83	14	17	-	-
IV Aarwangen-Wangen	167	188	9	11	-	-	127	154	23	29	72	72	12	16	2	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	193	209	10	13	-	-	117	138	30	31	77	77	19	23	3	-
VI Signau-Trachselwald	82	82	4	4	-	-	46	53	13	13	35	35	4	4	2	2
VII Konolfingen	128	147	16	16	-	-	142	157	34	38	46	46	18	18	-	-
VIII Bern-Laupen	1 041	1 158	61	-	48	52	1 662	2 276	589	687	2 257	2 595	56	70	6	6
IX Schwarzenburg-Seftigen	58	60	4	5	2	2	65	75	13	14	24	24	6	6	3	3
X Thun	310	343	38	50	1	1	320	372	80	89	119	140	37	51	2	2
XI Interlaken-Oberhasli	104	128	11	11	3	3	122	144	18	20	24	40	11	12	1	-
XII Frutigen-Niedersimmental	79	90	13	16	2	2	61	80	14	29	28	28	17	17	2	2
XIII Obersimmental-Saanen	53	64	6	11	-	-	37	43	5	5	20	20	7	7	-	-
Total	3 111	3 430	228	204	91	100	4 220	5 220	1 219	1 423	3 149	3 548	252	297	22	15

Tafel III/II – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten als Präsidentin/Präsident des Kreisgerichtes für das Jahr 1999

Tableau III/II – Statistiques concernant la charge de travail de la présidente/du président de tribunal comme présidente/président du tribunal d'arrondissement pour l'année 1999

2. Kreisgericht

2. Tribunal d'arrondissement

Gerichtskreise Arrondissements judiciaires	1. Im Berichtsjahr eingelangt, davon: 1. Affaires reçues durant l'exercice dont:		Einsprüche Strafrmandat Opposition au mandat de répression		Direkte Überweisung Renvoi direct		Überweisung nach Voruntersuchung Renvoi après instruction		2. Aus früheren Jahren hängig 2. Affaires pendantes d'années antérieures		3. Im Berichtsjahr erledigt, davon durch: 3. Affaires liquidées durant l'exercice dont:		3.1 Verspäteten/zurückgezogenen Einspruch gegen Strafrmandat 3.1 Opposition au mandat de répression tardive/retréé		3.2 Rückzug Strafantrag 3.2 Retrait de plainte	
	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	19	26	-	-	-	-	-	-	8	8	12	14	-	-	-	-
II Biel-Nidau	53	83	-	-	-	-	-	-	16	-	53	80	-	-	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	13	15	-	-	-	-	-	-	11	19	-	-	-	-	-	-
IV Aarwangen-Wangen	26	34	-	-	-	-	26	34	5	6	26	35	-	-	-	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	31	45	-	-	-	-	-	-	-	-	11	14	-	-	-	-
VI Signau-Trachselwald	5	8	-	-	-	-	-	-	1	1	2	2	-	-	-	-
VII Konolfingen	4	6	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	-	-	-	-
VIII Bern-Laupen	252	338	-	-	-	-	-	-	98	120	238	316	-	-	-	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	10	12	-	-	-	-	-	-	1	2	6	7	-	-	-	-
X Thun	56	69	-	-	-	-	-	-	23	30	64	78	-	-	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	14	18	-	-	-	-	14	18	3	14	14	26	-	-	-	-
XII Frutigen-Niedersimmental	11	15	-	-	-	-	-	-	2	2	10	14	-	-	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	3	3	-	-	-	-	-	-	3	3	3	3	-	-	-	-
Total	497	672	-	-	-	-	40	52	171	205	441	593	-	-	-	-

Tafel III/II – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten als Präsidentin/Präsident des Kreisgerichtes für das Jahr 1999

Tableau III/II – Statistiques concernant la charge de travail de la présidente/du président de tribunal comme présidente/président du tribunal d'arrondissement pour l'année 1999

2. Kreisgericht

2. Tribunal d'arrondissement

Gerichtskreise Arrondissements judiciaires	3.3 Nichtleiten von Sicherheit (Art. 226 StrV) 3.3 Sûretés non tournées (art. 226 CPP)		3.4 Absehen von der Strafverfolgung (Art. 4 StrV) 3.4 Renonciation à l'action publique (art. 4 CPP)		3.5 Durch Aufhebung der Strafverfolgung (Art. 272 StrV) 3.5 Non-lieu (art. 272 CPP)		3.6 Fehlen von Prozessvoraussetzungen (Art. 282 StrV) 3.6 Absence des conditions de recevabilité (art. 282 CPP)		3.7 Vor- oder Zwischenentscheid (Art. 289 StrV) 3.7 Questions préjudicielles et questions incidentes (art. 289 CPP)		3.8 Vergleich 3.8 Transaction		3.9 Anderen Gerichtsstand 3.9 Autre for	
	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II Biel-Nidau	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IV Aarwangen-Wangen	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VI Signau-Trachselwald	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VII Konolfingen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII Bern-Laupen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
IX Schwarzenburg-Seftigen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
X Thun	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XII Frutigen-Niedersimmental	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	-	-	-	-	-	3	3	-	-	-	-	3	3

Tafel III/II – Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten als Präsidentin/Präsident des Kreisgerichtes für das Jahr 1999

Tableau III/II – Statistiques concernant la charge de travail de la présidente/du président de tribunal comme présidente/président du tribunal d'arrondissement pour l'année 1998

2. Kreisgericht

2. Tribunal d'arrondissement

Gerichtskreise Arrondissements judiciaires	3.10. Endurteil 3.10. Jugement final		davon motiviert motivé		3.11. Verjährung 3.11. Prescription		4. Auf Ende Berichtsjahr noch hängig 4. Affaires encore pendantes à la fin de l'exercice		5. Davon aus früheren Jahren 5. Affaires provenant d'années antérieures		6. Richtliche Verfügungen nach Art. 27 EG z StGB 6. Décisions judiciaires selon l'art. 27 LCP		7. Durch Appellation weitergezogen 7. Affaires frappées d'appel		8. Wiederherstellungsentscheide (Art. 76 Abs. 3 StrV) 8. Décisions de restitution (art. 76 al.3. CPP)	
	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus	Fälle Cas	Angeschuldigte Prévenus
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	12	14	12	14	-	-	15	20	-	-	7	7	9	11	-	-
II Biel-Nidau	52	79	-	-	-	-	16	6	2	3	2	2	22	7	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	20	28	20	28	-	-	4	6	1	2	3	7	7	-	-	
IV Aarwangen-Wangen	25	34	25	34	-	-	5	5	-	-	2	9	3	8	-	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	11	14	11	14	-	-	20	31	-	-	1	5	3	3	-	-
VI Signau-Trachselwald	2	2	1	1	-	-	4	7	1	1	-	-	1	1	-	-
VII Konolfingen	2	4	2	4	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII Bern-Laupen	235	313	235	313	-	-	112	142	16	17	78	108	41	54	-	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	6	7	6	7	-	-	5	7	-	-	1	1	2	2	-	-
X Thun	63	77	63	77	-	-	15	21	1	1	41	41	13	18	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	14	22	14	22	-	-	6	6	-	-	9	9	6	6	-	-
XII Frutigen-Niedersimmental	10	14	10	14	-	-	3	3	-	-	5	5	2	2	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	3	3	3	3	-	-	3	3	1	1	2	2	4	4	-	-
Total	455	611	402	531	-	-	210	253	22	25	151	189	113	116	-	-

Tafel IV – Übersicht über die Tätigkeit der Arbeitsgerichte im Jahre 1999
Erledigung der eingereichten Klagen

Tableau IV – Tableau concernant l'activité des tribunaux du travail en 1999
Liquidation des actions enregistrées

	Im Berichtsjahr eingereichte Klagen <i>Actions introduites en cours d'exercice</i>				Im Berichtsjahr erledigte Klagen <i>Actions liquidées en cours d'exercice</i>													
	Von Arbeitnehmern <i>Par les travailleurs</i>	Von Arbeitgebern <i>Par les employeurs</i>	Zusammen <i>Total</i>	Gesamtzahl der Klagen <i>Total des actions</i>	ohne Urteil <i>sans jugement</i>	durch Urteil <i>par jugement</i>												
Ende des Vorjahres noch hängige Klagen <i>Action encore pendantes de la fin de l'année précédente</i>					Durch Abstand oder Rückzug vor der Verhandlung <i>Par désistement ou retrait avant l'audience</i>	Durch Ablehnung der Zuständigkeit von Amtes wegen <i>Par déclinaire de compétence d'office</i>	Durch Vergl., Anerk. oder Abst. i. d. Verh. od. auf andere Weise <i>Par transaction, acquiescement, désistement à l'audience ou d'une autre façon</i>	Total	Zugunsten des Klägers (ganz) <i>Entièrement en faveur du demandeur</i>	Zugunsten des Klägers (teilweise) <i>Partiellement en faveur du demandeur</i>	Zugunsten des Beklagten (ganz) <i>Entièrement en faveur du défendeur</i>	Total	Gesamtzahl der erledigten Klagen <i>Total des actions liquidées</i>	Ende des Berichtsjahres noch unerledigte Klagen <i>Actions en souffrance en fin d'exercice</i>	Anzahl der Gruppensitzungen <i>Audiences de groupes</i>	Anzahl der Sitzungsabende <i>Audiences tenues le soir</i>		
1. Bern	145	306	10	316	461	144	1	123	268	25	9	3	37	305	156	198	115	
2. Biel/Bienne	17	204	8	212	229	-	-	180	180	10	6	3	19	199	30	66	52	
3. Burgdorf	6	12	-	12	18	3	1	7	11	2	-	1	3	14	4	9	8	
4. Interlaken	10	49	3	52	62	16	3	26	45	4	2	2	8	53	9	39	-	
5. Moutier	1	14	-	14	15	3	1	4	8	1	2	-	3	11	4	-	13	
6. Thun	23	86	5	91	114	36	4	42	82	8	2	2	12	94	20	-	53	
	202	671	26	697	899	202	10	382	594	50	21	11	82	676	223	312	241	

Statistische Angaben über die Geschäftslast der Gerichtspräsidentinnen und Gerichtspräsidenten in Zivilsachen des Kantons Bern

Statistiques concernant la charge de travail des présidentes et présidents de tribunal en matière civile dans le canton de Berne

Geschäftsjahr 1999

Année 1999

	I. Aussöhnungsversuche <i>Tentatives de conciliation</i>				II. Gesuche um Bewilligung der unentgeltlichen Prozessführung <i>Demandes d'admission à l'assistance judiciaire</i>				III. Rechtshilfegesuche anderer Gerichte <i>Requêtes de tribunaux afin d'entraide judiciaire</i>
	in Geschäftsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	aus früheren Jahren hängig <i>demandes introduites avant le début de l'exercice et encore pendantes</i>	durch Rückzug, Unterziehung oder Vergleich erledigt <i>liquidées par retrait, acquiescement ou transaction</i>	Klagebewilligung erteilt <i>ouvertures de droit accordées</i>	auf Ende Geschäftsjahr hängig <i>pendantes à la fin de l'exercice</i>	1. in Verfahren, in welchen die Hauptsache nicht appellabel ist <i>lorsque la procédure au fond n'est pas appellable</i>	2. in Verfahren, in welchen die Hauptsache appellabel ist <i>lorsque la procédure au fond est appellable</i>		
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	146	39	71	88	26	30	129	48	
II Biel-Nidau	316	78	151	165	78	5	377	62	
III Aarberg-Büren-Erlach	189	64	115	58	80	10	169	60	
IV Aarwangen-Wangen	211	71	124	121	37	3	255	43	
V Burgdorf-Fraubrunnen	200	56	99	94	63	3	207	47	
VI Signau-Trachselwald	80	13	41	31	21	-	68	17	
VII Konolfingen	114	58	79	41	52	1	134	24	
VIII Bern-Laupen	826	276	520	341	241	16	763	288	
IX Schwarzenburg-Seftigen	88	40	54	36	38	7	88	21	
X Thun	221	113	163	102	69	4	243	53	
XI Interlaken-Oberhasli	86	40	66	34	26	-	88	44	
XII Frutigen-Niedersimmental	80	28	52	36	20	5	94	23	
XIII Obersimmental-Saanen	43	13	19	25	12	-	40	25	
Total	2 600	889	1 554	1 172	763	84	2 655	755	

IV. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als einzige Instanz

IV. Affaires de la présidente/du président de tribunal
comme instance unique

a) Im Verfahren nach Art. 294f. ZPO

a) D'après la procédure des art. 294 et suiv. cpcb

	1. Arbeitsrechtliche Streitigkeiten: <i>Litiges de droit du travail:</i>							2. Miet- und Pachtstreitigkeiten (Art. 300 ZPO): <i>Contestations en matière de bail à loyer et à ferme (art. 300 cpob):</i>						
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendants d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendants d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	9	38	6	25	6	10	-	1	7	-	2	-	6	-
II Biel-Nidau	1	4	2	2	-	1	-	27	19	4	29	1	12	-
III Aarberg-Büren-Erlach	3	14	1	13	1	2	-	2	9	2	6	2	1	-
IV Aarwangen-Wangen	6	26	4	24	-	4	-	2	10	3	5	-	4	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	8	32	7	27	-	6	1	8	4	1	4	2	5	-
VI Signau-Trachselwald	4	9	3	8	1	1	2	-	7	3	1	1	2	1
VII Konolfingen	6	21	1	16	-	10	-	2	3	1	3	-	1	-
VIII Bern-Laupen	1	9	2	5	3	-	-	10	52	3	31	16	12	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	5	19	1	16	1	6	-	6	7	5	3	-	5	-
X Thun	-	3	1	2	-	-	-	7	6	3	3	1	6	-
XI Interlaken-Oberhasli	-	2	-	-	1	1	-	2	6	1	4	1	2	-
XII Frutigen-Niedersimmental	4	19	3	17	-	3	-	2	9	-	7	3	1	-
XIII Obersimmental-Saanen	2	7	-	7	1	1	-	-	7	-	2	-	5	-
Total	49	203	31	162	14	45	3	69	146	26	100	27	62	1

IV. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als einzige Instanz

IV. Affaires de la présidente/du président de tribunal
comme instance unique

a) Im Verfahren nach Art. 294f. ZPO

a) D'après la procédure des art. 294 et suiv. cpob

	3. Streitigkeiten gemäss SchKG <i>Contestations en matière de poursuite</i>							4. Vorsorgliche Beweisführung <i>Preuve à futur</i>						
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendants d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendants d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	41	6	-	4	-	43	-	1	1	1	-	-	1	-
II Biel-Nidau	2	8	2	2	4	2	-	2	8	4	2	1	3	-
III Aarberg-Büren-Erlach	4	8	1	4	3	4	-	-	1	-	-	-	1	-
IV Aarwangen-Wangen	5	8	2	6	-	5	-	1	4	3	-	1	1	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	3	14	7	7	1	2	1	2	1	-	-	2	1	-
VI Signau-Trachselwald	-	-	-	-	-	-	-	1	2	3	-	-	-	-
VII Konolfingen	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-
VIII Bern-Laupen	17	26	6	12	11	14	-	4	2	2	-	3	1	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	2	3	-	3	-	2	-	-	2	1	-	-	1	-
X Thun	5	7	4	5	1	2	-	1	-	1	-	-	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	-	4	-	1	-	3	-	1	1	-	-	1	1	-
XII Frutigen-Niedersimmental	2	3	2	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	81	87	24	45	20	79	1	13	23	15	2	8	11	-

IV. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als einzige Instanz

IV. Affaires de la présidente/du président de tribunal
comme instance unique

a) Im Verfahren nach Art. 294f. ZPO

a) D'après la procédure des art. 294 et suiv. cpcb

		5. Übrige zivilrechtliche Streitigkeiten <i>Autres contestations de droit civil</i>						
				Erledigt <i>Liquidées</i>				
		Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>
I	Courtelay-Moutier-La Neuveville	45	114	20	89	8	42	-
II	Biel-Nidau	77	222	53	167	8	70	3
III	Aarberg-Büren-Erlach	75	151	32	109	12	73	-
IV	Aarwangen-Wangen	44	181	48	148	7	22	-
V	Burgdorf-Fraubrunnen	39	147	52	87	3	44	1
VI	Signau-Trachselwald	19	62	23	31	16	11	-
VII	Konolfingen	36	87	9	70	60	38	-
VIII	Bern-Laupen	185	572	161	354	45	195	-
IX	Schwarzenburg-Seftigen	23	56	14	45	3	17	-
X	Thun	66	156	43	110	10	59	-
XI	Interlaken-Oberhasli	22	98	14	66	3	37	-
XII	Frutigen-Niedersimmental	12	87	22	57	4	16	2
XIII	Obersimmental-Saanen	7	29	2	23	1	10	-
Total		650	1 962	493	1 356	180	634	6

IV. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als einzige Instanz

IV. Affaires de la présidente/du président de tribunal
comme instance unique

b) Im summarischen Verfahren gemäss Art. 305 bis 315 ZPO

b) D'après la procédure sommaire, conformément
aux articles 305 à 315 cpcb

		1. Rechtsöffnungen (Art. 317 Ziff. 4 und 336 Abs. 1 ZPO) <i>Mainlevées (art. 317 ch. 4 et art. 336 chif. 4 cpcb)</i>							2. Andere Schuldbetreibungs- und Konkursachen (Art. 317 und Art. 336 Abs. 1 ZPO) <i>Autres affaires de poursuite et faillite (art. 317 et 336 chif. 4 cpcb)</i>						
		Erledigt <i>Liquidées</i>							Erledigt <i>Liquidées</i>						
		Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>
I	Courtelay-Moutier-La Neuveville	108	467	357	52	17	149	10	5	29	12	4	3	15	-
II	Biel-Nidau	268	605	619	45	28	179	2	23	28	39	3	6	23	8
III	Aarberg-Büren-Erlach	56	354	314	34	15	47	4	-	41	28	6	1	6	-
IV	Aarwangen-Wangen	64	393	295	50	35	77	5	13	72	38	10	19	18	-
V	Burgdorf-Fraubrunnen	45	332	252	71	5	49	2	19	39	34	8	9	7	-
VI	Signau-Trachselwald	15	130	110	11	11	13	-	2	6	5	-	1	2	-
VII	Konolfingen	14	146	101	8	5	46	1	-	20	15	2	-	3	-
VIII	Bern-Laupen	176	1 434	1 203	141	27	239	7	21	679	191	347	72	88	4
IX	Schwarzenburg-Seftigen	34	171	149	17	3	36	1	2	7	8	-	-	1	-
X	Thun	77	424	360	32	17	92	3	5	28	23	1	3	6	-
XI	Interlaken-Oberhasli	47	227	189	35	7	43	-	1	20	18	-	1	2	-
XII	Frutigen-Niedersimmental	16	159	128	22	8	17	-	15	151	25	89	33	19	-
XIII	Obersimmental-Saanen	5	68	58	7	3	5	-	-	5	4	-	1	-	-
Total		925	4 910	4 135	525	181	992	35	106	1 145	440	470	149	190	12

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

b) Im summarischen Verfahren gemäss Art. 305 bis 315 ZPO

b) D'après la procédure sommaire, conformément
aux articles 305 à 315 cpcb

	3. Massnahmen und Verfügungen gemäss Art. 2 EGZGB (Art. 322 und 336 Abs. 2 ZPO) <i>Mesures et décisions selon l'art. 2 LICCS (art. 322 et 336 al. 2 cpcb)</i>								4. Einstweilige Verfügung ausser Prozessabhängigkeit (Art. 326, 327 Abs. 2, 336 Abs. 3 ZPO) <i>Mesures provisoires, s'il n'y a pas d'action pendante (art. 326, 327 al. 2, 336 al. 3 cpcb)</i>											
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>		Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>		Erliegt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>		Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>		Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>		Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>		Erliegt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>		Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>	
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	3	54	43	3	2	9	1	-	-	5	3	1	-	1	-	1	-	-	-	-
II Biel-Nidau	9	97	75	7	1	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	2	66	61	5	-	2	1	-	-	10	7	1	-	2	-	-	-	-	-	-
IV Aarwangen-Wangen	10	100	69	15	6	20	1	-	-	6	4	1	1	-	1	-	-	-	1	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	25	84	79	16	6	8	-	-	1	4	3	1	-	1	-	1	-	-	-	-
VI Signau-Trachselwald	8	28	21	10	2	3	-	-	-	3	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-
VII Konolfingen	2	45	26	13	-	8	-	-	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII Bern-Laupen	49	451	374	47	22	56	3	-	3	13	11	1	1	3	-	-	-	-	-	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	9	35	38	4	1	1	-	-	-	6	4	-	1	1	-	-	-	-	-	-
X Thun	6	107	81	18	5	9	3	-	-	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	7	37	38	2	2	2	-	-	1	2	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
XII Frutigen-Niedersimmental	-	36	18	4	13	1	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	-	10	8	-	1	1	-	-	-	5	4	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Total	130	1 150	931	144	61	143	9	5	63	45	10	4	9	1	-	-	-	-	-	-

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

b) Im summarischen Verfahren gemäss Art. 305 bis 315 ZPO

b) D'après la procédure sommaire, conformément
aux articles 305 à 315 cpcb

	5. Vollstreckungsverfahren (Art. 402ff. ZPO) <i>Procédures d'exécution (art. 402 et suiv. cpcb)</i>									
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>		Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>		Erliegt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>		Mit Nichtigkeitsklage angefochten <i>Frappées d'un pourvoi en nullité</i>	
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	1	5	4	-	2	-	-	-	-	-
II Biel-Nidau	5	54	41	8	3	7	-	-	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	-	3	1	2	-	-	-	-	-	-
IV Aarwangen-Wangen	1	11	9	1	1	1	-	-	-	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
VI Signau-Trachselwald	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VII Konolfingen	-	2	1	-	-	1	-	-	-	-
VIII Bern-Laupen	5	2	-	3	1	3	-	-	-	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	-	3	2	-	1	-	-	-	-	-
X Thun	-	2	-	-	1	1	-	-	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XII Frutigen-Niedersimmental	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-
Total	13	85	59	16	10	13	-	-	-	-

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	1. Ehescheidungs-, Trennungs-, Nichtigkeits- und Ungültigkeitsklage (Art. 3 Abs. 2 EGzZGB; Art. 2 Abs. 1 ZPO) <i>Divorces, séparations de corps et actions en nullité (art. 3 al. 2 LICCS, art. 2 al. 1 cpcb)</i>								2. Neufestsetzung oder Aufhebung des Unterhaltsbeitrages (Art. 3 Abs. 2, EGzZGB, Art. 2 Abs. 1 ZPO) <i>Modification ou suppression de contributions d'entretien (art. 3 al. 2, LICCS, art. 2 al. 1 cpcb)</i>							
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Erledigt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Erledigt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>				
	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>			Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>								
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	45	154	161	2	–	36	6	–	–	–	–	–				
II Biel-Nidau	173	253	299	10	–	117	7	–	2	1	1	–				
III Aarberg-Büren-Erlach	75	155	182	6	–	42	1	–	–	3	–	–				
IV Aarwangen-Wangen	73	184	210	9	1	37	1	–	–	–	–	–				
V Burgdorf-Fraubrunnen	84	188	193	11	3	65	2	–	3	1	–	–				
VI Signau-Trachselwald	23	77	83	8	–	9	2	–	–	–	–	–				
VII Konolfingen	51	127	143	3	1	31	1	–	–	–	–	–				
VIII Bern-Laupen	412	840	964	30	22	235	4	–	1	2	1	–				
IX Schwarzenburg-Seftigen	40	102	104	1	1	36	1	–	1	–	–	–				
X Thun	87	209	249	2	2	43	2	–	–	2	–	–				
XI Interlaken-Oberhasli	26	103	105	3	–	23	–	–	–	–	–	–				
XII Frutigen-Niedersimmental	41	81	83	6	–	33	–	–	–	1	–	–				
XIII Obersimmental-Saanen	9	35	36	–	1	7	1	–	2	–	–	–				
Total	1 139	2 508	2 812	91	31	714	28	–	9	10	2	5	–	12	–	

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	3. Vaterschaftsklage, Anfechtung der Ehelichkeit oder Aberkennung (Art. 3 Abs. 2 EGzZGB; Art. 2 Abs. 1 ZPO) <i>Actions en paternité, en désaveu ou actions en contestation (art. 3 al. 2 LICCS, art. 2 al. 1 cpcb)</i>								4. Entmündigungs- und Aufhebungsverfahren (Art. 34, 40 EGzZGB, Art. 2 Abs. 1 ZPO) <i>Procédures d'interdiction et de mainlevée d'interdiction (art. 34, 40 LICCS, art. 2 al. 1 cpcb)</i>							
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Erledigt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Erledigt <i>Liquidées</i>		Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>				
	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>			Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>								
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	4	6	5	2	–	3	1	–	4	10	9	–	–	5	–	
II Biel-Nidau	8	21	19	2	1	7	–	–	1	4	2	–	–	3	–	
III Aarberg-Büren-Erlach	5	7	8	1	–	3	–	–	8	5	7	–	1	5	–	
IV Aarwangen-Wangen	1	5	3	1	–	2	–	–	2	6	4	–	–	4	–	
V Burgdorf-Fraubrunnen	1	6	5	–	–	2	–	–	4	9	7	1	1	4	–	
VI Signau-Trachselwald	–	4	3	–	–	1	–	–	3	6	3	1	–	5	–	
VII Konolfingen	5	6	9	1	–	1	–	–	1	4	2	–	–	3	–	
VIII Bern-Laupen	39	44	54	6	4	25	–	–	9	9	10	1	–	7	–	
IX Schwarzenburg-Seftigen	2	3	4	–	–	1	–	–	3	6	6	–	–	3	1	
X Thun	6	13	15	–	–	4	1	–	7	2	4	1	–	4	–	
XI Interlaken-Oberhasli	1	5	4	–	–	2	–	–	3	10	9	–	–	4	–	
XII Frutigen-Niedersimmental	6	3	6	2	–	1	–	–	4	4	5	–	–	3	–	
XIII Obersimmental-Saanen	–	3	1	1	–	1	–	–	–	1	1	–	–	–	–	
Total	78	126	136	16	5	5	2	–	49	76	69	4	2	50	1	

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	5. Übrige Rechtssachen gemäss Art. 3 Abs. 2 EGzZGB (Art. 2 Abs. 1 ZPO) Autres affaires selon art. 3 al. 2 LICCS (art. 2 al. 1 cpcb)							6. Zivilrechtliche Streitigkeiten gemäss Art. 3 Abs. 1 EGzZGB (Art. 2 Abs. 1 ZPO) Contestations de droit civil selon art. 3 al. 1 LICCS (art. 2 al. 1 cpcb)						
	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	1	–	–	1	–	–	–	37	26	13	22	1	27	7
II Biel-Nidau	4	4	4	1	–	3	–	37	54	15	31	1	44	3
III Aarberg-Büren-Erlach	1	–	1	–	–	–	–	36	27	16	15	5	27	7
IV Aarwangen-Wangen	1	–	–	1	–	–	–	27	24	8	29	2	12	3
V Burgdorf-Fraubrunnen	1	2	1	2	–	–	–	23	22	2	17	4	22	1
VI Signau-Trachselwald	–	–	–	–	–	–	–	4	9	–	5	–	8	–
VII Konolfingen	–	2	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–
VIII Bern-Laupen	11	12	9	1	1	15	–	174	149	47	106	5	162	18
IX Schwarzenburg-Seftigen	–	1	–	–	–	1	–	35	15	13	9	–	28	5
X Thun	5	2	4	2	–	1	–	23	38	12	16	5	28	7
XI Interlaken-Oberhasli	1	–	1	–	–	–	–	8	18	5	10	–	11	2
XII Frutigen-Niedersimmental	1	1	–	1	–	1	–	19	18	9	13	6	9	4
XIII Obersimmental-Saanen	–	1	1	–	–	–	–	9	7	4	3	–	9	1
Total	26	25	21	9	1	23	1	432	407	144	276	29	387	58

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	– mit einem Streitwert 8000 bis 100 000 – valeur litigieuse de 8000 à 100 000							– mit einem Streitwert 100 000 bis 500 000 – valeur litigieuse de 100 000 à 500 000						
	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	27	20	11	18	–	18	7	2	3	–	–	1	4	–
II Biel-Nidau	30	41	14	26	1	30	3	4	3	–	3	–	4	–
III Aarberg-Büren-Erlach	26	23	16	10	2	21	7	9	1	–	5	3	2	–
IV Aarwangen-Wangen	12	23	7	18	1	9	2	2	1	–	1	1	1	–
V Burgdorf-Fraubrunnen	11	6	1	6	3	7	–	4	–	–	2	–	2	–
VI Signau-Trachselwald	3	6	–	3	–	6	–	1	1	–	1	–	1	–
VII Konolfingen	4	10	–	4	1	9	–	2	3	1	1	–	3	1
VIII Bern-Laupen	100	91	31	64	3	93	12	10	24	1	7	1	25	1
IX Schwarzenburg-Seftigen	30	11	13	8	–	20	5	2	4	–	1	–	5	–
X Thun	18	31	11	13	3	22	6	4	2	1	2	1	2	1
XI Interlaken-Oberhasli	5	12	3	9	–	5	–	–	1	–	–	–	1	–
XII Frutigen-Niedersimmental	18	12	9	11	5	5	4	1	3	–	1	1	2	–
XIII Obersimmental-Saanen	4	5	3	2	–	4	–	1	2	–	1	–	2	–
Total	288	291	119	192	19	249	46	42	48	3	25	8	54	3

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	– 500 000 bis 1 Million Franken – 500 000 à 1 million de francs							– 1 Million Franken und mehr – 1 million et plus						
	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	
II Biel-Nidau	1	2	–	–	–	3	–	1	2	–	–	–	3	
III Aarberg-Büren-Erlach	–	2	–	–	–	2	–	1	–	–	–	–	1	
IV Aarwangen-Wangen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
V Burgdorf-Fraubrunnen	1	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
VI Signau-Trachselwald	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
VII Konolfingen	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	
VIII Bern-Laupen	3	3	1	–	–	5	–	2	3	–	1	–	4	
IX Schwarzenburg-Seftigen	2	–	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	
X Thun	1	–	–	–	–	1	–	–	1	–	–	–	1	
XI Interlaken-Oberhasli	–	1	1	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	
XII Frutigen-Niedersimmental	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
XIII Obersimmental-Saanen	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	1	
Total	8	9	2	1	–	14	1	6	6	1	1	–	10	

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144–293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	– bei einem nicht schätzbaren Streitwert – valeur litigieuse ne pouvant être estimée							7. Miet- und Pachtstreitigkeiten (Art. 300 ZPO) Contestations en matière de bail à loyer et à ferme (art. 300 cpcb)						
	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Durch Urteil Par jugement	Durch Abstand oder Vergleich Par désistement ou transaction	Auf andere Weise D'une autre façon	Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier	Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	7	3	2	4	–	4	–	5	4	4	2	–	3	3
II Biel-Nidau	1	6	1	2	–	4	–	8	24	9	12	3	8	1
III Aarberg-Büren-Erlach	–	1	–	–	–	1	–	8	4	–	8	2	2	–
IV Aarwangen-Wangen	13	–	1	10	–	2	1	9	6	3	7	1	4	–
V Burgdorf-Fraubrunnen	7	16	1	8	1	13	1	4	5	1	3	2	3	–
VI Signau-Trachselwald	–	2	–	1	–	1	–	2	2	–	2	1	1	–
VII Konolfingen	11	2	4	2	1	6	3	–	5	–	3	–	2	–
VIII Bern-Laupen	50	25	12	32	1	30	5	36	50	9	37	3	37	3
IX Schwarzenburg-Seftigen	1	–	–	–	–	1	–	5	3	2	4	–	2	1
X Thun	–	4	–	1	1	2	–	6	9	5	3	–	7	–
XI Interlaken-Oberhasli	3	4	1	1	–	5	1	3	2	1	3	–	1	–
XII Frutigen-Niedersimmental	–	3	–	1	–	2	–	3	1	–	2	–	2	–
XIII Obersimmental-Saanen	3	–	–	–	–	3	–	2	–	2	–	–	–	–
Total	96	66	22	62	4	74	11	91	115	36	86	12	72	8

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

c) Im ordentlichen Verfahren (Art. 144 bis 293 ZPO)

c) Selon la procédure ordinaire (art. 144 à 293 cpcb)

	8. Streitigkeiten gemäss SchKG <i>Contestations en matière de poursuite</i>							
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>	Erlедigt <i>Liquidées</i>
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	1	4	1	2	-	2	-	
II Biel-Nidau	4	7	3	5	1	2	9	
III Aarberg-Büren-Erlach	3	1	2	-	-	2	1	
IV Aarwangen-Wangen	2	4	2	1	-	3	1	
V Burgdorf-Fraubrunnen	1	3	-	2	-	2	-	
VI Signau-Trachselwald	1	1	-	1	-	2	1	
VII Konolfingen	3	2	1	3	-	1	-	
VIII Bern-Laupen	25	13	9	7	4	18	6	
IX Schwarzenburg-Seftigen	2	2	-	1	-	3	-	
X Thun	3	5	3	2	-	3	2	
XI Interlaken-Oberhasli	2	3	-	3	-	2	-	
XII Frutigen-Niedersimmental	2	1	1	2	-	-	-	
XIII Obersimmental-Saanen	1	-	1	-	-	-	1	
Total	50	46	23	29	5	39	21	

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

d) Im summarischen Verfahren (Art. 305–315 ZPO)

d) Selon la procédure sommaire (art. 305 à 315 cpcb)

	1. Rechtsöffnungen (Art. 317 Ziff. 4 und 336 Abs. 1 ZPO) <i>Mainlevées (art. 317 ch. 4 et art. 336 al. cpcb)</i>							2. Andere Schuldbetreibungs- und Konkursachen (Art. 317 und Art. 336 Abs. 1 ZPO) <i>Autres affaires de poursuite et faillite (art. 317 et 336 al. cpcb)</i>						
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendantes d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	36	128	97	13	3	51	14	91	423	68	310	41	95	3
II Biel-Nidau	94	177	190	18	13	50	26	5	512	155	120	192	50	-
III Aarberg-Büren-Erlach	19	92	100	4	1	6	7	30	383	170	161	57	25	11
IV Aarwangen-Wangen	30	138	120	7	6	35	8	14	430	155	92	168	29	9
V Burgdorf-Fraubrunnen	22	87	76	18	4	11	-	43	385	81	147	138	62	-
VI Signau-Trachselwald	6	46	37	1	1	13	3	14	190	35	41	111	17	-
VII Konolfingen	6	37	25	4	-	14	4	31	125	53	27	63	13	2
VIII Bern-Laupen	67	394	335	57	7	62	18	55	244	78	168	35	16	1
IX Schwarzenburg-Seftigen	14	72	56	10	1	19	2	19	234	21	48	155	29	-
X Thun	35	135	118	9	17	26	7	15	309	100	183	6	35	3
XI Interlaken-Oberhasli	14	71	70	5	4	6	6	27	345	43	57	233	39	5
XII Frutigen-Niedersimmental	8	23	24	1	1	5	4	6	27	21	6	4	2	-
XIII Obersimmental-Saanen	1	28	13	8	2	6	-	6	70	11	28	24	13	-
Total	352	1 428	1 261	155	60	304	99	356	3 677	991	1 388	1 227	425	34

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

d) Im summarischen Verfahren (Art. 305–315 ZPO)

d) Selon la procédure sommaire (art. 305 à 315 cpcc)

	3. Massnahmen und Verfügungen gemäss Art. 2 EGZGB (Art. 322 und 336 Abs. 2 ZPO) Mesures et décisions selon l'art. 2 LICCS (art. 322 et 336 al. 2 cpcc)								4. Einstweilige Verfügungen ausser Prozessabhängigkeit (Art. 326, 327 Abs. 2, 336 Abs. 3 ZPO) Mesures provisoires, s'il n'y a pas d'action pendante (art. 326, 327 al. 2, 336 al. 3 cpcc)							
	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Erledigt Liquidées		Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier		Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel		Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Erledigt Liquidées		Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier		Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel	
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	30	119	88	17	3	41	6	2	5	3	2	-	2	-		
II Biel-Nidau	76	393	309	53	24	83	12	2	13	7	5	3	-	1		
III Aarberg-Büren-Erlach	53	130	54	57	18	54	1	-	5	2	1	1	1	1		
IV Aarwangen-Wangen	56	135	43	76	16	56	9	-	4	1	1	-	2	-		
V Burgdorf-Fraubrunnen	55	171	83	55	12	76	-	-	9	4	2	1	2	-		
VI Signau-Trachselwald	32	68	38	24	3	35	-	-	11	6	-	3	2	1		
VII Konolfingen	45	62	30	36	13	28	1	-	4	3	-	-	1	-		
VIII Bern-Laupen	275	626	357	105	169	269	8	7	20	15	5	3	4	6		
IX Schwarzenburg-Seftigen	46	85	63	34	2	32	7	-	3	3	-	-	-	-		
X Thun	59	175	78	67	9	80	9	-	9	5	2	1	1	-		
XI Interlaken-Oberhasli	24	73	44	14	2	37	10	1	1	2	-	-	-	-		
XII Frutigen-Niedersimmental	33	72	48	24	1	32	2	1	3	3	1	-	-	1		
XIII Obersimmental-Saanen	14	28	20	6	-	16	3	-	5	3	1	1	-	-		
Total	798	2 137	1 255	568	272	839	68	13	92	57	20	13	15	10		

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

d) Im summarischen Verfahren (Art. 305–315 ZPO)

d) Selon la procédure sommaire (art. 305 à 315 cpcc)

	5. Vollstreckung ausländischer Entscheidungen nach Lugano-Übereinkommen (Art. 400 ZPO) Exécution de jugements étrangers selon la Convention de Lugano (art. 400 cpcc)								6. Vollstreckungsverfahren (Art. 402ff. ZPO) Procédures d'exécution (art. 402 et suiv. cpcc)							
	Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Erledigt Liquidées		Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier		Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel		Aus früheren Jahren hängig Pendantes d'années antérieures	Im Berichtsjahr eingelangt Introduites durant l'exercice	Erledigt Liquidées		Auf 1. Januar unerledigt Non encore liquidées au 1 ^{er} janvier		Mit Appellation weitergezogen Frappées d'appel	
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	-	1	1	-	-	-	1	1	4	3	1	-	1	-		
II Biel-Nidau	-	-	-	-	-	-	-	2	6	3	-	-	5	-		
III Aarberg-Büren-Erlach	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-		
IV Aarwangen-Wangen	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	2	-		
V Burgdorf-Fraubrunnen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
VI Signau-Trachselwald	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-		
VII Konolfingen	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-		
VIII Bern-Laupen	-	1	-	-	-	-	-	2	4	2	-	1	1	-		
IX Schwarzenburg-Seftigen	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-		
X Thun	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	1	-	-	1		
XI Interlaken-Oberhasli	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-		
XII Frutigen-Niedersimmental	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-		
XIII Obersimmental-Saanen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total	-	2	1	-	-	-	1	6	25	13	3	2	11	1		

V. Geschäfte der Gerichtspräsidentin/des Gerichtspräsidenten
als erste Instanz

V. Affaires de la présidente/du président
comme juge de première instance

e) als Nachlassbehörde

e) en qualité d'autorité en matière de concordat

	1. Nachlassstundungen (Art. 294 SchKG)							2. Nachlassverträge (Art. 305, 306 SchKG)						
	<i>Sursis concordataires (art. 294 LP)</i>							<i>Concordats (art. 305, 306 LP)</i>						
	Erledigt <i>Liquidées</i>							Erledigt <i>Liquidées</i>						
	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendants d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>	Aus früheren Jahren hängig <i>Pendants d'années antérieures</i>	Im Berichtsjahr eingelangt <i>Introduites durant l'exercice</i>	Durch Urteil <i>Par jugement</i>	Durch Abstand oder Vergleich <i>Par désistement ou transaction</i>	Auf andere Weise <i>D'une autre façon</i>	Auf 1. Januar unerledigt <i>Non encore liquidées au 1^{er} janvier</i>	Mit Appellation weitergezogen <i>Frappées d'appel</i>
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	-	2	1	-	-	1	-	-	5	3	1	-	1	-
II Biel-Nidau	4	7	6	1	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
III Aarberg-Büren-Erlach	2	8	7	-	-	3	-	-	4	4	-	-	-	-
IV Aarwangen-Wangen	-	3	2	-	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-
V Burgdorf-Fraubrunnen	1	1	2	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
VI Signau-Trachselwald	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VII Konolfingen	-	3	1	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
VIII Bern-Laupen	-	4	1	1	-	2	-	-	1	-	-	-	-	-
IX Schwarzenburg-Seftigen	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
X Thun	1	3	1	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-
XI Interlaken-Oberhasli	-	4	3	-	-	1	-	-	2	2	-	-	-	-
XII Frutigen-Niedersimmental	-	3	3	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-
XIII Obersimmental-Saanen	1	1	2	-	-	-	-	-	7	7	-	-	-	-
Total	10	40	29	4	-	17	-	-	23	20	1	-	1	-

VI. Dauer der Rechtshängigkeit der auf Jahresende
noch unerledigten zivilrechtlichen Verfahren

VI. Durées de la litispendance pour les contestations de droit civil
non encore liquidées à la fin de l'année

a) Zahl der auf Jahresende bei der Gerichtspräsidentin
oder beim Gerichtspräsidenten als Einzelgericht noch hängigen
zivilrechtlichen Streitigkeiten (IV lit. a Ziff. 1-5; V lit. a Ziff. 1-8)

a) Nombres des procès civils pendants à la fin de l'année
devant le président ou la présidente de tribunal comme juge
unique (IV lit. a Ziff. 1-5; V lit. a Ziff. 1-8)

	a) Fälle <i>Cas</i>	b) Davon sind eingelangt dont ont été introduits	1. Im Berichtsjahr <i>durant l'exercice</i>	2. Im Vorjahr <i>durant l'année précédente</i>	3. In früheren Jahren <i>encore antérieurement</i>
I Courtelary-Moutier-La Neuveville	178	-	109	24	45
II Biel-Nidau	249	-	213	19	17
III Aarberg-Büren-Erlach	163	-	136	22	5
IV Aarwangen-Wangen	98	-	78	13	7
V Burgdorf-Fraubrunnen	152	-	107	29	16
VI Signau-Trachselwald	39	-	30	4	5
VII Konolfingen	109	-	75	16	18
VIII Bern-Laupen	730	-	565	121	44
IX Schwarzenburg-Seftigen	105	-	69	24	12
X Thun	159	-	131	26	2
XI Interlaken-Oberhasli	87	-	80	6	1
XII Frutigen-Niedersimmental	73	-	61	5	7
XIII Obersimmental-Saanen	35	-	24	5	6
Total	2 177	-	1 678	314	185

Tafel V/III – Art der verübten Straftaten 1999

Tableau V/III – Genre des infractions pénales 1999

Delikt Délits	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents	Total Total	
<i>Gemäss StGB</i>				<i>Selon le CPS</i>
<i>Delikte gegen Leib und Leben</i>				<i>Délits contre la vie et l'intégrité corporelle</i>
Mord, vorsätzliche Tötung, Totschlag	–	–	–	Meurtre
fahrlässige Tötung	–	–	–	Homicide par négligence
vorsätzliche Körperverletzung	10	15	25	Lésions corporelles
fahrlässige Körperverletzung	–	2	2	Lésions corporelles par négligence
Tätlichkeiten	32	42	74	Voies de fait
andere	7	12	19	Autres délits
Total	49	71	120	Total
<i>Delikte gegen das Vermögen</i>				<i>Délits contre le patrimoine</i>
Diebstahl einfach	249	324	573	Vol
Diebstahl qualifiziert	3	7	10	Vol qualifié
Raub einfach	1	25	26	Brigandage
Raub qualifiziert	–	8	8	Brigandage qualifié
Hehlerei	14	23	37	Recel
Sachbeschädigungen	56	112	168	Dommages à la propriété
Betrug	–	1	1	Escroquerie
Erpressung	7	5	12	Extorsion et chantage
andere	5	23	28	Autres délits
Total	335	528	863	Total
<i>Delikte gegen die Sittlichkeit</i>				<i>Délits contre les mœurs</i>
<i>andere Delikte</i>	4	7	11	<i>Autres délits</i>
<i>Gemäss anderen eidg. Strafbestimmungen</i>				<i>Selon d'autres lois pénales fédérales</i>
<i>Verstösse gegen das Strassenverkehrsgesetz</i>				<i>Infractions à la loi du circulation routière</i>
Fahrzeugentwendungen	72	110	182	Vois de voitures
andere	507	1 411	1 918	Autres délits
<i>Widerhandlungen gegen das BetMG</i>				<i>Infractions à la loi sur les stupéfiants</i>
<i>Widerhandlungen gegen andere Gesetze</i>				<i>Infractions à d'autres dispositions</i>
(Eisenbahnpolizei, Fischerei usw.)	31	198	229	(Lois sur les chemins de fer, sur la pêche, etc.)
<i>Gemäss kantonalen Gesetzen</i>				<i>Selon les lois cantonales</i>
(EG StGB, Fortbildungsschulgesetz usw.)	84	281	365	(LiCPS, loi sur les écoles complémentaires, etc.)

Tableau V/IV – Soins (à fin 1999)

Tafel V/IV – Betreuungen (Stand Ende des Berichtsjahres)
1999

	Jugendgerichts-kreis Arrondissements														Total	Total	Assistance éducative Placement familial Placement dans une maison d'éducation Traitement spécial Patronage	
	Oberland		Bern-Mittelland		Emmental- Oberaargau		Seeland		Bern-Jura Jura bernois		Total		Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents				
	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents	Kinder Enfants	Jugendliche Adolescents						
Erziehungshilfe	8	29	37	21	37	11	24	35	6	14	20	5	5	46	88	134		
Familienweisung	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Heimweisung	10	19	29	8	15	9	7	16	3	8	11	3	2	31	43	74		
Besondere Behandlung	-	-	-	5	5	-	2	2	1	-	1	-	-	1	7	8		
Schutzaufsicht	-	15	15	2	38	2	17	19	-	12	12	3	3	4	85	89		
Total	18	63	81	25	72	22	50	72	10	34	44	7	4	82	223	305		

Tafel VI/I – Zusammenstellung der Anzahl der Geschäfte der Betreibungs- und Konkursämter im Jahre 1999

Tableau VI/I – Récapitulation du nombre des affaires des offices des poursuites et des faillites pour l'année 1999

Region/Amtsbezirk Region/Districts	Fortsetzung auf Pfändung und Pfandverwertung Continuation par voie de saisie et en réalisation de gage										Fortsetzung Continuation				
	Zahlungsbefehle Commandements de payer	Lohn- und Verdienstpändungen Saisies de salaire et de revenu	Übrige Pfändungen Autres saisies	Insgesamt vollzogene Pfändungen Total des saisies exécutées	Liegenschaftsverwertungen (Anzahl Verwertungsverfahren) Réalizations d'immeubles (Nombre de procédures)	Liegenschaftsverwertungen (Anzahl GbB) Réalizations d'immeubles (Nombre de faillites du RF)	Fahrnisverwertungen Réalizations de meubles	Übrige Verwertungen Autres réalisations	Insgesamt durchgeführte Verwertungsverfahren Total des procédures de réalisation	In Verwertungsverfahren erteilte Aufschubbewilligungen Suspensions dans les procédures de réalisation	Pfändungsverlust- und Pfandausfallscheine Actes de défaut de biens et certificats d'insuffisance de gage	Konkursandrohungen Comminations de faillite	Neu eröffnete Konkurse Faillites nouvelles ouvertes	Von früher her unbeeindigtete Konkurse Faillites ouvertes avant et non encore clôturées	Insgesamt bearbeitete Konkurse Total des faillites traitées
Region															
Jura-Seeland															
Biel/Bienne	24 139	8 836	5 911	14 747	27	30	502	-	12 526	199	11 008	439	125	55	180
Aarberg	6 876	2 866	1 227	4 093	4	4	220	-	3 090	157	2 372	263	30	16	46
Büren a.d.A.	6 667	1 846	1 272	3 118	26	48	160	6	1 849	81	2 265	194	36	30	66
Courtelay	7 997	2 317	2 183	4 500	15	21	424	-	2 681	104	3 544	322	28	8	36
Erlach	1 824	125	818	943	2	3	85	-	440	85	392	36	9	6	15
Moutier	9 167	3 215	2 469	5 684	38	56	187	-	4 567	159	4 741	293	28	23	51
La Neuveville	1 643	443	515	958	10	5	36	-	401	56	580	89	13	12	25
Nidau	8 820	2 412	1 572	3 984	23	25	333	281	2 512	150	2 556	223	41	35	76
Total Region	67 133	22 060	15 967	38 027	145	192	1 947	287	28 066	991	27 458	1 859	310	185	495
Region Emmental															
Oberaargau															
Aarwangen	9 157	4 150	1 213	5 363	12	15	205	-	3 487	38	2 879	421	31	30	61
Burgdorf	9 821	1 906	2 434	4 340	6	5	271	4	1 820	243	3 823	298	33	53	86
Fraubrunnen	7 287	1 840	1 708	3 548	7	10	191	-	2 038	107	2 450	175	36	11	47
Signau	3 769	897	1 027	1 924	10	2	133	-	1 040	130	1 566	127	18	19	37
Trachselwald	4 250	655	1 209	1 864	35	35	97	-	787	65	1 965	201	19	18	37
Wangen a.d.A.	7 234	2 150	1 592	3 742	26	43	453	-	2 629	252	2 529	309	28	23	51
Total Region	41 518	11 598	9 183	20 781	96	110	1 350	4	11 801	835	15 212	1 531	165	154	319
Region Bern															
Mittelland															
Bern BA	59 662	13 345	14 044	27 389	85	14	784	-	14 214	367	22 788	744	-	-	-
Bern KA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	293	209	502
Konolfingen	7 667	2 695	169	2 864	26	35	572	1 122	4 415	1 577	1 681	195	41	40	81
Laupen	2 887	972	116	1 088	10	10	620	-	1 004	369	877	105	12	22	34
Schwarzenburg	1 595	350	431	781	7	8	92	-	305	21	397	50	2	2	4
Seftigen	6 719	1 748	1 592	3 340	4	1	408	-	2 160	408	2 214	364	22	22	44
Total Region	78 530	19 110	16 352	35 462	132	68	2 476	1 122	22 098	2 742	27 957	1 458	370	295	665
Region Berner Oberland															
Interlaken	8 810	2 056	1 681	3 737	33	69	351	19	3 724	304	2 086	170	29	19	48
Frutigen	2 947	525	431	956	12	17	74	7	362	46	591	100	7	1	8
Niedersimmental	4 765	1 044	1 038	2 082	19	23	172	10	778	91	1 715	136	22	22	44
Oberhasli	1 881	351	168	519	15	20	68	51	430	17	260	137	3	4	7
Obersimmental	1 655	301	204	505	35	36	34	21	317	82	254	74	3	1	4
Saanen	1 508	279	172	451	20	31	40	4	289	56	200	44	5	7	12
Thun	19 782	6 608	4 800	11 408	90	148	915	77	3 920	483	7 516	452	66	66	132
Total Region	41 348	11 164	8 494	19 658	224	344	1 654	189	9 820	1 079	12 622	1 113	135	120	255
Region															
Jura-Seeland	67 133	22 060	15 967	38 027	145	192	1 947	287	28 066	991	27 458	1 859	310	185	495
Emmental-Ober.	41 518	11 598	9 183	20 781	96	110	1 350	4	11 801	835	15 212	1 531	165	154	319
Bern-Mittelland	78 530	19 110	16 352	35 462	132	68	2 476	1 122	22 098	2 742	27 957	1 458	370	295	665
Berner Oberland	41 348	11 164	8 494	19 658	224	344	1 654	189	9 820	1 079	12 622	1 113	135	120	255
Total Kanton Bern	228 529	63 932	49 996	113 928	597	714	7 427	1 602	71 785	5 647	83 249	5 961	980	754	1 734

Tafel VI/II – Zusammenstellung der Anzahl der Geschäfte der Betreibungs- und Konkursämter im Jahre 1999

Tableau VI/II – Récapitulation du nombre des affaires des offices des poursuites et des faillites pour l'année 1999

Amtsbezirke Districts	auf Konkurs par voie de faillite							Nachlassverfahren Procédures concordat.	Liegen- schafts- verw. Immeub. co.	Arreste Séques- tres	Ret. Verz. Rés. prop.			
	Beendete Konkurse im ordentlichen Verfahren Faillites clôturées en procédure ordinaire	Beendete Konkurse im summarischen Verfahren Faillites clôturées en procédure sommaire	Auf andere Weise erledigte Konkurse Faillites liquidées d'une autre manière	In beendeten Konkursen vorhandene GbBI Nombre de faillites du RF pour les faillites	Durchgeführte Verfahren nach Art. 230a SchKG Procédure selon l'art. 230a LP	Ende Jahr noch hängige Konkursverfahren Faillites encore ouvertes à la fin de l'année	Beendigte Konkurse mit a.o. Verwaltungen Faillites clôturées par une administration spéciale	Konkursversteckheime Actes de défaut de biens après faillite	Neu eröffnete Nachlassverfahren BA Sachwalter Procédures concordat. nouv. ouvertes Préposé commissaire	Neu eröffnete NV/BA nicht Sachwalter Procédures concordat. nouv. ouvertes Préposé non commissaire	Durch das Amt geführte Liegenschaftsverwaltung Par l'Office dans le cadre de faillite	Vom BA vollzogene Arreste Séquestres effectués par l'Office des poursuites	Vom BA aufgen. Retentionsurkunden Inventaires dressés par l'Office des poursuites	Eigentumsvorbehalte Réserves de propriété
Region														
Jura-Seeland														
Biel/Bienne	-	52	26	9	3	94	-	1 147	-	-	2	11	39	65
Aarberg	1	15	2	6	-	24	1	330	-	7	4	7	10	86
Büren a.d.A.	-	20	11	6	2	32	-	571	-	-	4	3	7	16
Courtelay	-	14	7	16	8	15	-	400	-	-	77	6	5	47
Erlach	-	2	3	2	-	9	-	49	-	-	5	1	1	13
Moutier	1	6	18	25	9	25	2	313	-	1	58	1	17	49
La Neuveville	-	5	4	3	3	16	-	113	-	-	16	2	6	4
Nidau	-	27	16	12	6	32	-	571	-	8	15	5	15	33
Total Region	2	141	87	79	31	247	3	3 494	-	16	181	36	100	313
Region Emmental														
Oberaargau														
Aarwangen	-	29	8	12	1	24	3	1 524	-	-	9	5	11	40
Burgdorf	-	24	8	9	4	36	-	947	-	1	4	5	9	49
Fraubrunnen	-	15	12	1	-	17	-	384	-	-	6	5	1	38
Signau	4	13	8	8	-	12	1	741	-	-	2	-	-	21
Trachselwald	2	8	6	3	2	21	1	125	-	-	5	1	1	18
Wangen a.d.A.	2	22	7	17	-	20	-	934	-	2	68	-	6	24
Total Region	8	111	49	50	7	130	5	4 655	-	3	94	16	28	190
Region Bern														
Mittelland														
Bern BA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	48	50	185
Bern KA	7	156	137	93	73	195	6	3 519	-	1	-	-	-	-
Konolfingen	-	27	12	3	-	40	-	1 131	-	2	15	4	5	49
Laupen	-	8	3	1	-	22	-	131	-	-	1	2	2	13
Schwarzenburg	-	2	-	-	-	2	-	1	-	-	6	1	-	9
Seftigen	-	8	11	-	3	25	-	85	-	-	5	3	8	31
Total Region	7	201	163	97	76	284	6	4 867	-	3	32	58	65	287
Region Berner														
Oberland														
Interlaken	-	10	17	24	5	19	-	247	-	5	108	4	7	39
Frutigen	-	1	3	3	-	4	-	48	-	1	19	3	-	20
Niedersimmental	-	13	18	12	-	13	-	326	-	2	21	2	-	31
Oberhasli	1	2	1	5	1	3	1	37	-	1	32	-	2	15
Obersimmental	-	2	-	-	-	2	-	11	-	1	36	1	1	18
Saanen	-	7	2	9	-	2	-	338	-	-	31	4	5	12
Thun	2	37	31	14	2	62	-	1 198	-	3	136	9	11	71
Total Region	3	72	72	67	8	105	1	2 205	-	13	383	23	26	206
Region														
Jura-Seeland	2	141	87	79	31	247	3	3 494	-	16	189	36	100	313
Emmental-Ober.	8	111	49	50	7	130	5	4 655	-	3	100	16	28	190
Bern-Mittelland	7	201	163	97	76	284	6	4 867	-	3	38	58	65	287
Berner Oberland	3	72	72	67	8	105	1	2 205	-	13	390	23	26	206
Total Kanton Bern	20	525	371	293	122	766	15	15 221	-	35	717	133	219	996

2. **Verwaltungsgericht**2. **Tribunal administratif**Tabelle 1 – Verwaltungsrechtliche Abteilung
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1999Tableau 1 – Cour de droit administratif
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1999

	übertragen von 1998 <i>Reportés de 1998</i>	1999 ein- gegangen <i>Entrés en 1999</i>	1999 erledigt <i>Liquidés en 1999</i>	übertragen auf 2000 <i>Reportés à 2000</i>	Gut- heissung <i>Admissions</i>	teilweise Gutheissung <i>Admissions partielles</i>	Ab- weisung <i>Rejets</i>	Nicht- eintreten <i>Non- entrées en matière</i>	Rückzug, gegenstands- los, Vergleich <i>Retraits, sans objet, transactions</i>	
Steuern	82	75	109	48	18	4	43	6	38	Impôts
Sonstige Abgaben	3	8	9	2	1	1	3	2	2	Autres redevances
Bau und Planung	22	42	41	23	2	3	28	5	3	Construction et aménagement
Umwelt	5	3	2	6	–	1	–	–	1	Environnement
Boden/Enteignung	8	10	11	7	1	1	4	1	4	Droit foncier/expropriation
Energie/Wasser/Abfall	1	5	–	6	–	–	–	–	–	Energie/eaux/déchets
Verkehr	–	2	2	–	–	2	–	–	–	Circulation
Öffentliches Dienstrecht	6	9	10	5	1	–	7	–	2	Rapports de service
Bildung/Ausbildung	–	5	3	2	1	1	1	–	–	Formation
Gesundheit/Fürsorge	8	26	24	10	3	6	12	2	1	Santé/assistance
Volkswirtschaft	4	14	13	5	4	–	3	2	4	Economie publique
Landwirtschaft/Forst	–	5	4	1	1	–	1	1	1	Agriculture/forêts
Tiere/Pflanzen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Animaux/végétaux
Verfahren	4	25	26	3	4	1	8	5	8	Procédure
Ursprüngliche VR-Pflege	6	11	7	10	–	1	3	–	3	Juridiction primaire
Öffentliche Finanzen	–	5	3	2	2	–	1	–	–	Finances publiques
Verschiedenes	8	26	26	8	7	1	10	3	5	Divers
Total	157	271	290	138	45	22	124	27	72	Totaux

Tabelle 2 – Französischsprachige Abteilung
Verwaltungsrechtliche Streitsachen
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1999Tableau 2 – Cour des affaires de langue française
Cas de droit administratif
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1999

	übertragen von 1998 <i>Reportés de 1998</i>	1999 ein- gegangen <i>Entrés en 1999</i>	1999 erledigt <i>Liquidés en 1999</i>	übertragen auf 2000 <i>Reportés à 2000</i>	Gut- heissung <i>Admissions</i>	teilweise Gutheissung <i>Admissions partielles</i>	Ab- weisung <i>Rejets</i>	Nicht- eintreten <i>Non- entrées en matière</i>	Rückzug, gegenstands- los, Vergleich <i>Retraits, sans objet, transactions</i>	
Steuern	1	3	2	3	–	–	1	1	–	Impôts
Sonstige Abgaben	3	–	3	–	–	–	3	–	–	Autres redevances
Bau und Planung	2	2	3	1	–	–	2	1	–	Construction et aménagement
Umwelt	4	–	3	1	–	3	–	–	–	Environnement
Boden/Enteignung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Droit foncier/expropriation
Energie/Wasser/Abfall	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Energie/eaux/déchets
Verkehr	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Circulation
Öffentliches Dienstrecht	1	3	3	1	–	–	2	–	1	Rapports de service
Bildung/Ausbildung	–	3	–	2	–	–	–	–	–	Formation
Gesundheit/Fürsorge	2	1	3	–	2	1	–	–	–	Santé/assistance
Volkswirtschaft	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Economie publique
Landwirtschaft/Forst	–	3	–	3	–	–	–	–	–	Agriculture/forêts
Tiere/Pflanzen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Animaux/végétaux
Verfahren	5	2	5	2	1	–	1	–	3	Procédure
Ursprüngliche VR-Pflege	1	–	1	–	–	–	–	–	1	Juridiction primaire
Öffentliche Finanzen	–	–	–	–	–	–	–	–	–	Finances publiques
Verschiedenes	2	1	3	–	–	–	1	1	1	Divers
Total	21	18	26	13	3	4	10	3	6	Totaux

Tabelle 3 – Sozialversicherungsrechtliche Abteilung
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1999

Tableau 3 – Cour des assurances sociales
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1999

	übertragen von 1998 <i>Reportés de 1998</i>	1999 ein- gegangen <i>Entrés en 1999</i>	1999 erledigt <i>Liquidés en 1999</i>	übertragen auf 2000 <i>Reportés à 2000</i>	Gut- heissung <i>Admissions</i>	teilweise Gutheissung <i>Admissions partielles</i>	Ab- weisung <i>Rejets</i>	Nicht- eintreten <i>Non- entrées en matière</i>	Rückzug, gegenstands- los, Vergleich <i>Retraits, sans objet, transactions</i>	
AHV	464	701	756	409	36	22	118	48	532	AVS
ALV	291	487	548	230	66	32	174	76	200	AC
BV	27	50	31	46	8	5	8	1	9	LPP
EL	52	182	159	75	8	4	30	10	107	PC
EO	1	3	2	2	1	–	1	–	–	APG
FL	2	–	2	–	–	–	–	–	2	LFA
IV	317	503	474	346	110	50	152	34	128	AI
KFZ	8	10	13	5	3	1	3	2	4	AFE
KV	71	78	76	73	11	9	20	11	25	CM
MV	3	2	3	2	–	–	2	–	1	AM
UV	112	103	101	114	18	3	60	2	18	LAA
Total	1348	2119	2165	1302	261	126	568	184	1026	Totaux

Tabelle 4 – Französischsprachige Abteilung
Sozialversicherungsrechtliche Streitsachen
Statistik für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1999

Tableau 4 – Cour des affaires de langue française
Cas d'assurances sociales
Statistique pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 1999

	übertragen von 1998 <i>Reportés de 1998</i>	1999 ein- gegangen <i>Entrés en 1999</i>	1999 erledigt <i>Liquidés en 1999</i>	übertragen auf 2000 <i>Reportés à 2000</i>	Gut- heissung <i>Admissions</i>	teilweise Gutheissung <i>Admissions partielles</i>	Ab- weisung <i>Rejets</i>	Nicht- eintreten <i>Non- entrées en matière</i>	Rückzug, gegenstands- los, Vergleich <i>Retraits, sans objet, transactions</i>	
AHV	37	71	61	47	9	–	19	4	29	AVS
ALV	38	64	81	21	13	2	40	7	19	AC
BV	1	7	5	3	3	–	1	–	1	LPP
EL	12	26	23	15	1	2	7	3	10	PC
EO	1	–	1	–	–	1	–	–	–	APG
FL	–	–	–	–	–	–	–	–	–	LFA
IV	37	59	65	31	24	2	27	3	9	AI
KFZ	–	2	2	–	–	–	2	–	–	AFE
KV	7	13	10	10	4	1	2	–	3	CM
MV	–	–	–	–	–	–	–	–	–	AM
UV	7	18	9	16	1	–	6	2	–	LAA
Total	140	260	257	143	55	8	104	19	71	Totaux

3. **Steuerrekurskommission**3. **Commission des recours en matière fiscale****Geschäftsjahr 1999****Volume des affaires en 1999**

Steuerarten	Vortrag vom Vorjahr Restant de l'année précédente	Neueingänge Nouvelles affaires	Total Total	Beurteilt 1999 Jugées en 1999	Ausstand 31.12.1999 Non liquidées au 31.12.1999	Genres d'impôt
I. Gemeindeabgaben						I. Impôts communaux
Liegenschaftssteuer	29	372	401	195	206	Taxe immobilière
Neue Beurteilung	-	1	1	-	1	Nouvelle décision
Kirchensteuer	-	-	-	-	-	Impôt paroissial
II. Kantonale Abgaben						II. Impôts cantonaux
<i>Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen</i>						<i>Impôt sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques</i>
1989/90	6	6	12	7	5	1989/90
1991/92	12	11	23	13	10	1991/92
1993/94	16	34	50	28	22	1993/94
1995/96	26	67	93	57	36	1995/96
1997/98	52	174	226	151	75	1997/98
1999/00	-	64	64	58	6	1999/00
Neue Beurteilung 1991/92	1	1	2	1	1	Nouvelle décision 1991/92
Neue Beurteilung 1993/94	-	2	2	-	2	Nouvelle décision 1993/94
Neue Beurteilung 1995/96	1	5	6	4	2	Nouvelle décision 1995/96
Neue Beurteilung 1997/98	-	2	2	1	1	Nouvelle décision 1997/98
<i>Steuern der juristischen Personen</i>						<i>Impôt des personnes morales</i>
1991/92	2	1	3	1	2	1991/92
1993/94	-	2	2	-	2	1993/94
1995/96	-	4	4	1	3	1995/96
1997/98	-	2	2	1	1	1997/98
<i>Vermögensgewinnsteuer</i>						<i>Impôt sur les gains de fortune</i>
1988	-	4	4	4	-	1988
1989	-	1	1	-	1	1989
1990	-	-	-	-	-	1990
1991	-	1	1	-	1	1991
1992	2	1	3	2	1	1992
1993	2	3	5	2	3	1993
1994	4	3	7	6	1	1994
1995	2	1	3	3	-	1995
1996	16	3	19	18	1	1996
1997	6	10	16	11	5	1997
1998	-	30	30	-	30	1998
1999	-	1	1	1	-	1999
Neue Beurteilung 1989	1	-	1	1	-	Nouvelle décision 1989
Neue Beurteilung 1993	-	1	1	-	1	Nouvelle décision 1993
Neue Beurteilung 1994	-	7	7	7	-	Nouvelle décision 1994
<i>Ämtliche Werte</i>						<i>Valeurs officielles</i>
1989	-	2	2	2	-	1989
1993	-	2	2	2	-	1993
1995	1	-	1	1	-	1995
1997	3	4	7	7	-	1997
1999	-	5	5	-	5	1999
<i>Widerhandlungen</i>						<i>Infractions</i>
Neue Beurteilung	28	42	70	45	25	Nouvelle décision
Quellensteuer	-	2	2	2	-	Impôt à la source
III. Eidgenössische Abgaben						III. Impôts fédéraux
<i>Direkte Bundessteuer</i>						<i>Impôt fédéral direct</i>
1989/90	3	4	7	3	4	1989/90
1991/92	13	9	22	13	9	1991/92
1993/94	25	28	53	30	23	1993/94
1995/96	89	60	149	65	84	1995/96
1997/98	94	162	256	150	106	1997/98
<i>Neue Beurteilung</i>						<i>Nouvelle décision</i>
1989/90	1	1	2	2	-	1989/90
1991/92	-	3	3	2	1	1991/92
1995/96	1	4	5	4	1	1995/96
1997/98	-	2	2	2	-	1997/98
<i>Direkte Bundessteuer</i>						<i>Impôt fédéral direct</i>
<i>Widerhandlungen</i>						<i>Infractions</i>
Neue Beurteilung	14	28	42	25	17	Nouvelle décision
Verrechnungssteuer	2	1	3	3	-	Impôt anticipé
<i>Militärpflichtersatz</i>						<i>Taxe d'exemption du service militaire</i>
1995	6	1	7	6	1	1995
1996	5	2	7	7	-	1996
1997	11	8	19	18	1	1997
1998	-	12	12	8	4	1998
1999	-	2	2	2	-	1999
	476	1201	1677	975	702	

4. **Rekurskommission für Massnahmen
gegenüber Fahrzeugführern**

1999 eingegangene Beschwerden	256	(220)		
Revisionsgesuch	-	(1)		
Am 1. Januar 1999 hängige Beschwerden	72	(102)		
Total zu behandelnde Beschwerden			328	
Zuständigkeitshalber an das SVSA überwiesen	72	(52)		
Formlose Erledigung	6	(3)		
Präsidualverfügungen (Abschreibungen)	60	(57)		
Von der Rekurskommission behandelt und 1999 eröffnet				
- Nichteintreten	3	(4)		
- ganze oder teilweise Gutheissungen	4	(7)		
- Abweisungen	98	(123)		
- Rückweisungen an das SVSA zur Neubeurteilung	1	(1)		
Abweisende im 1999 eröffnete Bger Urteile in hängigen Fällen aus dem Vorjahr	1	(4)	107	(139)
1999 erledigte Beschwerden	245	(251)		
Am 31. Dezember 1999 (1998) hängige Beschwerden; davon 46 (29) von der Rekurskommission entschieden, Anfang 2000 (1999) eröffnet	83	(72)		
			328	

4. **Commission des recours en matière
de mesures à l'égard
des conducteurs de véhicules**

Recours interjetés en 1999	256	(220)		
Demande en révision	-	(1)		
Recours en suspens au 1 ^{er} janvier 1999	72	(102)		
Total des recours à traiter			328	
Transmis à l'OCRN pour raisons de compétence	72	(52)		
Règlement sans formalités	6	(3)		
Décisions du président (recours rayés du rôle)	60	(57)		
Recours traités par la Commission et notifiés en 1999				
- irrecevables	3	(4)		
- admis intégralement ou en partie	4	(7)		
- rejetés	98	(123)		
- retransmis à l'OCRN pour une nouvelle appréciation	1	(1)		
Décisions de rejet prises en 1999 par le TF pour des affaires en suspens de l'an précédent	1	(4)	107	(139)
Recours classés en 1999	245	(251)		
Recours en suspens au 31 décembre 1999 (1998), dont 46 (29) ont été tranchés par la Commission et notifiés au début de 2000 (1999)	83	(72)		
			328	

